TA BASHA OTRO EDIFICIO ABAO, USA PA CHOLERNAN





E ex-restaurant aki tabata wordo usa como lugar pa sconde y usa droga dor di e cholernan. Cu bashamento di e lugar aki abao no necesariamente kiermen atende of baha e asunto di cholernan, pero e ta mas bien un prueba cu aki poco tempo lo no keda ningun edificio mas den Oranjestad.

Diamars 7 di Juli 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

ARUBA NO MESTER BOGA PA FORMA PARTI DI UPG

NO TIN DEBIDO COMUNICACION ENTRE MINISTERNAN

RENOBACION DI COLEGIO PARIBA LO TUMA LUGAR



YOUR-VISION 2009 TABATA

UN EXITO COMPLETO

UN CANTIDAD DI PREGUNTA A DRENTA ONLINE

Ayera nochi a tuma lugar e promer programa livestream Your Vision 2009 cu a resulta di ta un exito total. E cantidad di hendenan cu tabata sigui e programa aki on line y via Canal 90 como Real FM tabata masha grandi mes, caminda online solamente por papia di un audiencia di riba 600 persona. E siguiente programa lo tuma lugar otro siman diaranson pa 8'or di anochi. Tur hende ta keda invita pa sigui e programa aki via www.yourvision2009.com caminda cu e topico principal lo ta adictonan problematico comunmente conoci como chollers. No perde!

APERTURA DI OFICINA DI MEP Y DI TEAM PRO MARLON

Diabierna ultimo a tuma lugar apertura di oficina di campaña y Team Pro Marlon pa districto di Paradera, Piedra Plat y becindario. Pa 8 or exacto e cortamento di sinta y apertura di e oficina a wordo realisa p'e baby Carlienne, kende ta simbolisa e futuro generacion y alabes lema di campaña di nos partido MEP: 'Nos Futuro'!





Reaccionado riba cu su carta ta uno infantil

Kico Parlamentarionan Hulandes lo haci si Parlamento di Aruba califica Prome Minister Balkenende como boef grandi di Hulanda

Frido Croes ta cuestiona

COMO bon Arubiano, y ora cu politiconan Hulandes, ta ataca nos gobernante cu palabranan sumamente ofensivo, mester hala atencion di politiconan Hulandes, sin importa di cua partidonan por ta. Asina Minister Plenipotenciario, Frido Croes a duna di conoce, relaciona cu e carta cu el a manda pa Presidente di Tweede Kamer, sigur p'e uso di idioma permiti den Tweede Kamer.

Como bon Arubiano, nos mester sali na defensa di nos mandatarionan, kende cu e por ta.

E lider di SP, van Raak a califica e carta aki como uno masha infantil, pero esey ta su opinion, según Frido Croes, pero si un dia Parlamento Arubiano califica Prome Minister Hulandes, Balkenende como e boef di mas grandi di Hulanda, e representante di Aruba na Hulanda ta sigur cu hopi piedra lo bolter y kizas, sr. van Raak tambe lo cuminsa protesta.

E palabra infantil, cu lider di SP a usa, e por keda cune, pero pa Frido Croes esaki ta algo serio y como tal su reaccion.

Durante un actividad social diarazon siman pasa na Amsterdam, unda el a topa cu Presidente di Tweede Kamer, e tambe a haya cu e cosnan aki ta pasando tur limite, pero manera su palabra ta, e no tin e instrumentonan pa stop esaki den Tweede Kamer, según Minister Plenipotenciario, Frido Croes.

Ofendiendo un mandatario di Aruba, nan ta ofendiendo un mandatario di Reino Hulandes, pasobra te ainda Aruba ta forma parti di Reino Hulandes. Pesey esnan cu ta haciendo e barbaridadnan aki den Tweede Kamer, no ta consciente loke nan ta haciendo. Pero si bo kier respet, bo mester duna respet, según Frido Croes.



Minister Plenipotenciario, Frido Croes a confirma cu

No tin debido comunicación entre Ministernan di Gabinete Oduber, y pesey no a ked'e otro di bandona reunion di Conseho di Minister di Reino

FOR di un entrevista cu prensa Hulandes a haci cu Minister Plenipotenciario na Hulanda, Frido Croes, por conclui cu e representante di Aruba lo no ta na altura di e palabracion cu Minister di Husticia, Rudy Croes y su colega di Antiyas, David Dick, den presencia di Presidente di Parlamento a haci relaciona cu Corte Comun di Husticia.
Ambos mandatario a reuni na Aruba, unda na final di nan reunion, cu tabata un iniciativa di Minister David Dick pa yuda Aruba formula un solo opinion pa cu Corte Comun di Husticia, y cu Antiyas sigur lo sostene, pa cual Aruba a bay di acuerdo, pero pa motibonan te ainda no mucho bon conoci, Minister di Husticia, Rudy Croes a hala atrás.

Ta pesey tambe cu Prome Minister di Antiyas, Emily de Jongh-Elhage, tambe a conclui cu den Gabinete di Nel Oduber, nan no tin comunicación cu otro, pasobra ainda diabierne mainta tempran, e tabatin contacto cu su colega di Aruba, pero aparentemente Rudy Croes no a informe di e palabracion cu Antiyas y Aruba a logra.
Pesey Prome Minister di Antiyas, Emily de Jongh-Elhage a bisa, cu Minister di Husticia Rudy Croes ta enemigo di Aruba y di su mesun persona.
Pesey e relacion entre Antiyas y Aruba a deterioria tambe, apesar di tur bon intencion haci pa acomoda Aruba, pero Aruba su Gobierno mes a bandona su posicion.

Despues di e reunion di Conseho di Minister di Reino di diabierne ultimo, unda Aruba su Gobierno a distancia su mes pa tuma un decision of defende e palabracion haci cu Antiyas pa loke lo mester bira e sedenan di Corte Comun di Husticia, a causa mas bien un tension grandi atrobe entre Aruba cu Hulanda y tambe awor cu Antiyas.
Minister Plenipotenciario Frido Croes a califica e dia aki como un dia masha tristo pa Aruba. Lamentablemente, tur decision a keda impone, sin di kier a tende e argumentonan di Aruba.

Den un entrevista duna na prensa Hulandes, Minister Frido Croes a duna di conoce cu na Hulanda tabatin expertonan di Aruba, kendenan a discuti cu expertonan Hulandes riba e topico aki, y nan tur a carga speranza cu for di e deliberacionnan aki, por a haya otro na un forma positivo, loke no tabata e caso.

Aruba tabata kier a haya mas tempo, pa duna Gobierno di Aruba mas tempo y asina por manda un delegado di Conseho di Minister di Aruba pa defende punto di bista di Aruba, y e reunion aki, esta e reunion di Conseho di Minister di Reino por a sigui dialuna, pero manera menciona, e proposicion di Aruba a ser bari for di mesa. Consecuentemente, según Frido Croes, a surgi un deficit democratico den nos estado, ya Conseho di Minister di Reino no a atene su mes na Statuur, loke no a ser mira.

Serge Mansur di Democracia Real ta haya cu

Aruba no mester boga pa forma parti di e asina yama UPG, y esey mester keda pa Gobierno nobo dicidi

PARTIDO Democracia Real ta considera nos futuro relacion cu Hulanda y Union Europeo un di e puntonan di mas importante cu nos pais mester bay atende durante e proximo periodo di gobernacion.
Naturalmente nos ta considera nos lazonan cu Hulanda, y e hecho cu nos ta forma parti di Reino Hulandes puntonan hopi positivo pa nos isla. Como tal ta importante pa nos sigui como un pais den Reino. Pero mirando e desaroyonan den Union Europeo ta bay ta necesario den e añanan benidero pa nos defini e forma exacto di e relacion aki. Asina Serge Mansur, candidato di Democracia Real a duna di conoce.

Tin partido na Aruba cu ta boga pa Aruba forma parti di Union Europeo como un asina yama UPG. Partido Democracia Real no ta di acuerdo cu e posicion ey.
Aruba ta den un situacion unico, caminda politicamente nos lazonan principal ta cu Hulanda (y via Hulanda cu Europa), mientras cu nos lazonan economico principal ta cu Merca.
Mirando e situacion aki, nos ta considera importante pa nos pais keda cu e control riba nos maneho economico y fiscal. Esaki ta ensera cu nos mester keda cu control riba nos politica di aviacion (open-skies policy cu Merca), nos mester keda cu nos moneda cu ta mara n'e Dollar Mericano, y nos mester keda cu e control riba e otro aspectonan di nos economia y nos sistema fiscal (por ehempel invoerrechten, accijnzen, etc.), Serge Mansur a sigui splica.

Bao di e modelo di UPG nos pais lo haya su mes forza pa entrega gran parti di e control riba nos maneho fiscal y economico na Union Europeo. PDR ta opina cu nos no por permiti esey, especialmente como cu nos situacion economico no tin nada di haber cu e realidad economico cu nan conoce na Europa.

"Nos ta considera e status actual di Aruba uno beneficioso pa nos isla, y nos actual status lo mester t'e punto di salida si acaso tin mester di bin cu un cambio. En berdad hopi cos no a bay bon na Aruba durante e ultimo 20 añanan, pero esey no ta causa dor di nos status den Reino, sino simplemente dor di malgobernacion di parti di e dos partidonan bieu", según Serge Mansur.

Na final di dia, kedando fiel n'e nomber di partido, Democracia Real y su principionan, Partido Democracia Real ta insisti cu e decision riba e topico aki mester keda na nos pueblo cu lo tin cu tuma e decision aki pa medio di un referendum.

"Nos ta rechasa e intencion di algun persona y partido cu kier haci e eleccion di september benidero un referendum riba e topico aki. Ni con importante e topico aki ta, e ta keda simplemente un entre hopi asunto cu lo mester wordo atendi dor di e Gobierno nobo.
Locual ta di vital importancia ta p'e Gobierno nobo cu bay sinta consisti di personanan cu sa di expresa nan mes na un forma digno, y sin crea friccion inecesario entre nos isla, y nos partnernan den Reino.
Aworaki e situacion financiero y politico di nos Gobierno a pone nos den un situacion demasiado debil. Na mes momento nos mandatarionan constantemente ta haci expresionnan cu ta haci daño na nos imagen, y cu ta haci cu Aruba ta sali perhudica".



Cu un Gobierno drechi, y un relacion sano entre Aruba, y nos partnernan den Reino nos lo sa di logra un balance caminda cu nos comunidad lo sali beneficia, di acuerdo cu Serge L. Mansur di Partido Democracia Real.

AWEMainta su Vision di Calidad vs e Realidad – Aña 1 / Edicion 39

Calidad y Cultura





AWEMAINTA y su pagina dedica na calidad, awe kier ilustra un poco riba cultura. Cultura tin hopi di haber cu calidad. Cultura ta cuminsa na cas. Por papia di cultura di un organizacion, culura di hende y naturalmente cultura di un nacion.
Ora cu nos ta papia di calidad tambe e ta un cultura. Calidad ta marca riba e hecho cu practica nan ta ser haci den un producto cu ta brinda un satisfaccion. Ora ta papia di producto tin tres aspecto: 1) servicio; 2) mercancia; 3) informacion. Tin varios ehempel: un organizacion por tin su cultura di servicio mara na practica di duna un servicio puntual y aceptabel pa e cliente; un organizacion, productor di mercancia, por tin den su cultura di produccion, e punto di honestidad; den un organizacion cu su producto ta informacion su cultura di duna informacion lo ta confianza. Si analiza bon, tur organizacion den cualkier tipo di producto cu nan ta ofrece no ta scapa di e balornan cu ta mustra riba e humano. Cu era di tecnologia, toch e humano ta keda central. Ta e humano mester ta puntual, honesto y confiabel. Pues, e cultura ta marca calidad dentro di negoshi of tur organización y nacion. Cultura di calidad na Aruba a cambia hopi pasobra e hende a cambia. Su decision di cambia balornan fuerte pa mediocrecia ta haci su efecto riba e maneho di calidad.
Hende cu educacion intelectual so no ta contribui na e cultura di hende educa. Educacion mester bay man den man cu desaroyo personal of formacion humano. Esaki ta cuminsa na cas for di infancia. Esaki ta un berdad irevocabel. Sin embargo si na cas, esnan cu ta encarga cu formacion di e ser inocente aki, no tin e conciencia di con ta e mihor forma, e ser aki na grandi ta manifesta actitud contrario na un formacion sano. E cultura di e tipo di hende cu ta ser forma ta varia hopi. Esaki ta debi na e mix di cultura aheno na esun cu e arubiano ta custumbra di tin. No ta exclui cu e arubiano tambe ta importa cierto forma di lanta of forma su yiunan cu ta haci e impacto tambe riba cultura di balornan humano.
Cultura ta amplio y no ta arte solamente. Cultura por ser mira como custumber cu ta ser tuma, adapta y practica. Pesey mes cultura tin su peso den maneho organisatorio. Si
un organizacion cu ta produci informacion ta faya tur ora pasobra e ta duna informacion incorecto y ta manipula, e ta crea un cultura di ta un organizacion no-confiabel y e cliente ta perde confianza den su producto cu den e caso aki ta informacion.
Na Aruba, por ehempel, tin cierto grupo di comerciante ta conoci pa bende mercancia inferior. Nan cultura ta di gaña wowo di hende cu mercancia bunita y ora bo laba dos laba, tur e encanto di e mercancia (di bisti) ta bay perdi. E comerciantenan aki a traha un cultura di copia moda na prijss abao pero di mal calidad. Dus e cultura di manipula cu moda y prijs a haci cu nan no ta haya confianza di e comprador di calidad. Cultura sigur ta hunga un papel importante den practica di calidad. Calidad kier meen, surpasa e expectativa di e cliente den satisface su gusto cu un producto di excelencia. AWEMainta y Su Version di Calidad versus Calidad ta laga esaki te aki como un punto di reflexion riba calidad. Te otro siman….

Un dia den historia di Cruz Cora Aruba, Ultimo dia di edificio bieu





UN dia cu a trece hopi recuerdo p'esnan cu tin hopi aña cu Cruz Cora Aruba, esnan cu a traha den e prome edificio cu Cruz Cora a cumpra den añanan 1960. Na aña 1957, Cruz Cora Aruba a wordo estableci, y a cuminsa traha den un barak, pa despues muda pa edificio di polis na Playa. Despues cu tempo, a sigui funciona un tempo den e skol pariba di Elmar na Playa.
Entre 1960-1961, Cruz Cora Aruba a cumpra su prome edificio na Dakota, for di Stichting Don Bosco y a sigui traha pa decadanan largo for di e edificio aki. Despues di horcan Ivan, Cruz Cora Hulanda a duna Cruz Cora Aruba un edificio regalo, cu ta un cas di emergencia.

Despues di a usa e edificio pa casi 50 aña, su momento a yega. E edificio ya no ta sigur mas y cu un dak di asbest cu na cualkier momento por cay den otro. Asina cu pa dos aña caba, tin riba plan pa basha e edificio aki abao, te cu e dia a yega.
Cu ayudo di varios compania, a logra den un dia, laga e tereno manera nunca no tabatin un edificio riba dje. Un dia pa bay den historia di Cruz Cora Aruba, 2 di juli, 2009. Tambe varios reparacion a tuma lugar n'e cas di emergencia den e ultimo simannan.
Un danki ta bay n'e companianan cu hunto a haci esaki posibel: Johnson Enterprises cu a demolish e edificio gratuitamente, Serlimar cu a acepta material na Parkietenbos sin cobra, Valero cu a provee PPE (Personal Protective Equipment), Mauric N.V. cu a presta dumpster bucket pa tur e material di dak. Tambe Cruz Cora Aruba kier a gradici contratistanan cu a yuda cu verfmento di e cas di emergencia: General Store cu verf y material di verf, Kooyman cu verf cora y J.R. Autocenter cu stellage. ATCO tambe a coopera cu e vloer di concrete pafo dunando Cruz Cora 2/3 di e volume di concrete.

WEMA y Alumar NV a coopera cu material pa reparacionan di e cas di emergencia. Asina por bisa, cu Cruz Cora ta cla p'e temporada di awacero y por fungi como un Cas di Emergencia.

Di acuerdo cu Minister Frido Croes

Problema entre Hulanda y Aruba a inicia for di discusión riba placa di Plant N.V.

E relacion actual entre Aruba y Hulanda ta uno hopi frieu, y Minister Plenipotenciario, Frido Croes ta haya cu mester traha pa drecha esaki, manera e tabata ultimo añanan, den un forma masha habri cu tur respet.

Según e representante di Aruba na Hulanda, e relacion aki a cuminsa fria bastante na momento di discusion riba e placa di Plant N.V., sigur n'e momento cu Aruba, cu tur derecho tabata para riba, cu e placa di benta di accionnan di Plant N.V. ta di Aruba 100%. Aki e discusionnan a cuminsa den un forma skerpi y cu despues di a yega tog na un solucion, tog a keda un relacion cu herida cu no tabata facil pa cura.

Despues a sigui varios otro acontesimentonan, según Frido Croes, cu no tabata mucho bon interpreta of acepta na Aruba, y un di nan sigur, t'e investigacion cu Tweede Kamer a pidi pa haci di gobernacion na Aruba. Y loke mas Aruba ta tumando na malo, t'e hecho cu e investigacion aki ta surgi a base di un reportahe puramente riba insinuacion, of redo, cu ta wordo gara for di aire, of ta wordo manda dor di personanan individual pa miembronan di Tweede Kamer.

Tur esaki a contribui na iritacionnan grandi, cu a causa un comportacion inaceptabel di e Hulandesnan pa cu nos pais Aruba. Tur esaki a causa, cu e relacion entre Aruba y Hulanda a deteriora bastante, según Frido Croes. Esey ta haci cu un di su tareanan na Hulanda ta, pa percura pa en todo caso pa purba di drecha e relacionnan aki te ainda cu por, semper y cuando cu respet mutuo.
E relacionnan malo aki no ta contribui na nada, sigur pa loke mester wordo haci ainda entre Hulanda y Aruba.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta informa:

Renobacion di Colegio Arubano lo tuma lugar na juli y augustus awor

DEN cuadro di e Fondo di Inversion y Saneamento di Debenan, Gobierno di Aruba a reserva placa pa drecha y renoba diferente scol riba nos isla, entre otro Colegio Arubano na San Nicolas, asina Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a reacciona, despues di a publica un preocupacion cu tin, cu ningun hende no sa si Colegio Arubano San Nicolas, lo habri of no pa Aña Escolar nobo.

E preparacionnan pa renobacion di Colegio Arubano San Nicolas ya ta andando pa algun luna caba. E trabaonan di renobacion di Colegio San Nicolas lo mester tuma lugar durante e vacacion escolar den luna di juli y augustus proximo.

Sinembargo na momento cu a cuminsa cu e trabaonan preparativo pa renobacion di Colegio San Nicolas a resulta cu e dak, plafond y otro partinan di e scol ta den masha mal estado y ta rekeri accionnan di inmediato y al fondo.

Cumpliendo cu su compromiso Minister drs. Marisol Tromp den consulta cu Direccion di Enseñansa, Directiva di SMOA y e Rector di Colegio Arubano a dicidi pa traha un dak completamente nobo y drecha e otro partinan di e scol pa por garantisa seguridad y salud di e alumno y docentenan di e scol.

E trabaonan di renobacion extra aki ta rekeri un periodo di construccion un tiki mas largo cu originalmente tabata premira. Pa tal motibo a pidi Direccion di Enseñansa, Directiva di SMOA y Rector di Colegio Arubano pa conhuntamente nan prepara un plan comprensivo pa por minimiliza molester y tardansa na comienso di e aña escolar nobo na augustus proximo.



Rector di Colegio Arubano lo informa e alumno, mayor y docentenan debidamente den dianan benidero.

Finalmente Minister di Enseñansa, sra. drs. Marisol Tromp, kier desea tur alumno, estudiante y docentenan un bon vacacion pa despues nan cuminsa e aña nobo cu hopi energia, motivacion y dedicacion.

Raport di investigacion na Cas di Aruba ta cla

No ta cuestion pa bay punta dede kende a leak e documento, pero lo sera buraco pa evita ripiticion

DEBI na lekmento di un documento for di Cas di Aruba, y ta referi na ruman di Prome Minister Nel Oduber, su ruman, Kenky, kende ta Director di Cas di Aruba, a laga haci un investigacion. Según Minister Plenipotenciario, Frido Croes, tabata riba su peticion, unabes cu 2 funcionario di Gobierno, esta Hefe di KIA y Hefe di CEA, ambos ex polis, respectivamente Cadafy Geerman y Ronny Paskel tabata riba un bishita di trabao, pa nan haci un investigacion na Cas di Aruba pa sa for di unda e documento cu informacion di Kenky Oduber a sali.

Según Minister Frido Croes, e no ta bay pa sa kico e documento aki ta, of di ken e ta, pero loke ta importante, cu un documento personal di un persona a mira luz di dia, sin permiso y manda prensa.

E caso aki a keda investiga y e 2 ex oficialnan di polis aki mas bien a haci un "feitenonderzoek", si nan ta autorisa of no, no tabata relevante, pero Cas di Aruba kier a haya con e documento aki por a leak y dor di kende.

E no tabata un investigacion penal haci pa sanciona nan. Frido Croes a confirma di a haya resultado di e investigacion aki riba papel y aworaki nan ta repasando riba e conclusionnan y ta evalua e recomendacionnan haci pa den futuro e hecho aki no ripiti mas.

Lo no bay mustra dede, kende of kendenan a haci esaki, pero pa constata unda fout a wordo haci, pa den futuro, esaki no sosode mas. Lo no bay haci publico resultado di e investigacion aki, pero lo sera e buraconan cu por tin, mas mihor posibel, según Minister Plenipotenciario, Frido Croes.

Burachi y ta core riba flat-tire



DIALUNA mainta a drenta informe cu tin un auto para mey-mey di caminda para na Pos Abao. Na yegada di e patruya nan a bin haya cu e auto mey-mey di e caminda y nan a componde cu e chofer ta den becindario drumi pata pata burachi.
Nan a bin topa cu e chofer y a hibe warda di polis pa duna un cuarto gratis y su auto a ser hala cu takelwagen y hiba tambe na warda pa un parkeerplaats gratis.

Accidente na Eagle Beach pa falta di duna preferencia









DIADOMINGO madruga a drenta informacion cu tin un accidente a sosode na Eagle Beach. Na yegada di e patruya policial, nan a constata cu un Chevrolet Celta a bay dal tras di un Jeep Cherokee cu a caba di subi caminda sin a duna preferencia. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Ta basha otro edificio abao, usa pa cholernan







RELACIONA cu finalizacion di nan estudio un grupo di polis bayendo Academia Policial Watty Vos, mester a traha riba un proyecto cu tin di haber cu proteccion di medio ambiente. Recientemente e grupo aki hunto cu algun di e adictonan a haci completamente limpi e area rond di e shelter Dak riba Cabes, pero diadomingo mainta tempran nan a percura basha e chollerhouse banda di e shelter.
Naturalmente e grupo a percura pa a haya tur permiso y colaboracion pa basha esaki abao. Bon trabao di e grupo di polis cu a bin cu un bon iniciativa. Hopi exito!
E ex-restaurant aki tabata wordo usa como lugar pa sconde y usa droga dor di e cholernan.
Cu bashamento di e lugar aki abao no necesariamente kiermen atende of baha e asunto di cholernan, pero e ta mas bien un prueba cu aki poco tempo lo no keda ningun edificio mas den Oranjestad.
E problemática aki a aumenta sigur e ultimo añanan aki cu a cuminsa usa e shelter. Cua ta bira e siguiente edificio pa basha abao?

Accidente na Cunucu Abao







Dialuna merdia a drenta informacion di un accidente cu hende herida na Cunucu Abao. Unabes cu polis a yega n'e sitio, a constata cu un auto di famia no a duna e otro preferencia y a ocasiona e accidente aki. Ademas nan a ripara cu un dama tabata keha di dolor y tabatin mester di asistencia medico. Na yegada di ambulance a atende e dama y a haya cu lo ta mihor pa hiba e dama hospital pa un chequeo medico mas profundo.

Tiki awa cu cay, ta causa di accidente







DURANTE fin di siman a tuma lugar un accidente den e oranan di mainta ora cu un dama biniendo for di Hooiberg a bay bira n'e cruzada T. pa bay Aeropuerto, esta subi Avenida Watty Vos, pero el a haci esaki mucho tempran y a pasa dal den un otro auto cu a yega for di Wayaca pa para n'e cruzada. Aunke tabatin algun mucha den e auto di e dama, afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Pero e dama chofer a resulta di no tin rijbewijs, seguro di auto no ta paga y e auto no tin nummerplaat.

Parlamentario drs. R.A. (Andy) Lee

E grupo cu mas ta sufriendo di e consecuencianan di recesion economico ta esnan mas vulnerable den nos comunidad

YA desde mas cu un aña pasa nos a premira cu e crisis economico global lo bay tin un impacto negativo riba nos economia. Hecho ta cu ya prome cu e crisis global a cuminsa afecta nos pais, nos economia tabata duna señalnan di debilitacion. Un prueba di esaki ta cu na 2007 nos Producto Domestico Bruto (PDB) real a cay cu 0,1%.

Hecho ta tambe cu desde cu Gabinete Oduber a tuma gobernacion over na 2001, nan a tuma un gran cantidad di medida contra pueblo pa cubri deficitnan financiero cu nan mes a crea pa motibo di malgastamento di fondonan publico pa privilegia "friends & family". Desde 2002 te cu 2007 poder di compra di nos conciudadanonan a bay atras cu 26% pa motibo di aumento di prijs (inflacion) induci pa e medidanan di gobierno. Entrante 1 di januari 2007 gobierno a introduci BBO cu a conduci na un inflacion record di 10,2% na aña 2007. Esaki tabata e nivel di inflacion mas halto den un solo aña cu nos a yega di registra den historia di nos pais. E efecto di e inflacion haltisimo na 2007 ta ekivalente na perdida di 1 luna y 1 siman di e promedio salario of entrada anual.

Desde september 2008 nos a conoce un caida fuerte den turismo, den actividadnan economico y den nivel di consumo, mientras cu na mesun momento desempleo a aumenta drasticamente. For di tempo cu e prome señalnan di debilitacion di nos economia a cuminsa bira visible, partido AVP, gremionan sindical y empresarial, SER y Banco Central a adverti gobierno di e posibel impacto di e crisis global riba nos desaroyo economico y a mustra gobierno riba e importancia



y urgencia pa tuma e pasonan necesario pa evita of limita e impacto aki. Pero gobierno no a duna oido na e preocupacionnan aki. Maneho di gobierno pa enfrenta e crisis global ta, cu nos mester carga pasenshi, cu nos no tin nod'i preocupa pasobra un dia e crisis lo pasa y e ora e situacion di mes lo mehora na Aruba.

Obviamente e gobernantenan actual no ta preocupa nan mes cu e hecho cu esnan mas vulnerable den nos comunidad ta esnan cu mas ta sinti e efectonan di e recesion economico cu nos pais ta aden na e momentonan aki y ta esnan cu mas ta sufriendo tambe. E desaroyo social di nos pais por wordo ilustra cu cifranan relaciona cu e "bestaansminimum", esta e entrada minimo cu un persona of famia mester pa por biba dignamente.

Segun e "Statistical Yearbook 2008" di Oficina Central di Estadistica e "bestaansminimum" na Aruba na fin di 2008 tabata: pa un persona soltero sin yiu pa cria Afl. 1.359 pa luna; pa un mama of tata soltero cu un yiu pa cria Afl. 2.039 pa luna; pa un pareha sin yiu Afl. 2.310 pa luna; pa un pareha cu un yiu pa cria Afl. 2.990 pa luna; y pa un pareha cu 2 yiu pa cria Afl. 3.670 pa luna. Na e momentonan aki tin un gran cantidad di nos conciudadanonan cu ta bibando bao di e bestaansminimum.

Nos ta papiando akinan di por ehempel esnan cu ta cobra onderstand, nos grandinan (soltero of casa) cu tin pensiun di behez como nan unico entrada, mamanan soltero cu un yiu y un salario cu no ta yega Afl. 2.039 pa luna y famianan cu 2 yiu di cual ambos mayor ta gana un salario mensual cu hunto no ta yega Afl. 3.670. Ta wordo calcula cu actualmente tin alrededor di 20 mil persona cu ta bibando bao di e bestaansminimum. Pues 1 di cada 5 persona cu ta biba na Aruba ta bibando den pobresa. Aruba tin un PDB per capita di un pais desaroya, pero danki na maneho di Gabinete Oduber nos pais tin un reparticion di entrada di un pais tercer mundista.Anto nos prome ministro ta declara cu na Aruba no tin pobresa mirando cuanto hende ta participa den carnaval y otro actividadnan festivo. Y nos ministro encarga cu asuntonan social ta insisti cu na Aruba no tin pobresa pasobra no tin un bon definicion di pobresa. E analisis aki ta confirma cu nos gobernantenan actual no tin sentimento social y definitivamente a perde contacto cu realidad.

Manera AWEMainta a anuncia caba

Conseho di Minister di Reino a aproba nombramento di Taco Stein como Abogado General nobo pa Aruba

MR. Taco Stein, lo bira e proximo Abogado General di Aruba. Su nominacion a keda aproba diabierne ultimo den reunion di Conseho di Minister di Reino. Mr. Taco Stein su nombramento ta drenta na vigor entrante 2 di september awor.

Mr. Taco Stein, ta te ainda Fiscal Mayor na Antiyas, cu sede na St. Maarten. Anteriormente, el a traha caba na Ministerio Publico na Hulanda.

E tabata na Landelijk Parket, oficial encarga cu cyber-drime, bao di cual delito tambe a cay entre pornografia infantil. Nos ta kere cu yegada di mr. Taco Stein na Ministerio Publico di Aruba, e lo bay fortifica e instituto aki, cu su conocemento.

Azriah Palm ta anuncia serviciona di

Centro di Democracia Cura Cabay

PARTIDO Democracia Real ta anuncia cu cuminsando e siman di 29 di juni, e oficina di Partido Democracia Real na Cura Cabay, maneha pa sr. Azriah Palm y sr. Felix Stamper, ta habri di 6 pa 9 pm. Mañan, dia 8 di juli Partido Democracia Real lo tin e proximo Town Hall Meeting cu hubentud for di e Centro di Democracia na Cura Cabay. Partido Democracia Real tin varios otro actividad social y di fundraising planea pa tuma lugar na e Centro di Democracia na Cura Cabay, cualnan lo wordo anuncia despues. Pueblo por acudi na e oficina di Partido Democrcaia Real na Cura Cabai pa e siguiente topiconan:

1. Registracion como voluntario/sostenedor
2. Ayudo huridico gratis (diahuebs)
3. Material di campaña
4. Traha cita cu un di e candidatonan di San Nicolas y vecindario.
5. Combersa tocante preocupacionnan di cada un di nos.

E number di telefon di Centro di Democracia Cura Cabay ta 584 0585 y e Centro ta habri tur dia di 6'or di atardi pa 9'or di anochi.

Number di contacto di Azriah Palm ta 567 0270 of 733 0270 pa bishita na cas, contacto social y sugerencia.

Durante e ultimo añanan Partido Democracia Real a demostra cu pueblo di Aruba merece atencion henter aña, y no den e aña di eleccion so. E retonan cu nos comunidad ta enfrentando den nan bida diario, por ehempel riba tereno economico, seguridad, salud, educacion y commercio mester wordo atendi cu seriedad. Pa e motibo aki Partido Democracia Real ta cla pa trece e cambio real pa un mihor calidad di bida pa tur hende riba Aruba

Fiscal a exigi 3 aña di prison pa Denis Oduber y Thomas Calderon sospecha di extorsion riba famia van der Kuyp

DIABIERNA Corte den Prome Instancia a trata e caso di extorsion hopi comenta den comunidad. Ta trata aki di e sospechosonan. Denis Oduber y Thomas Calderon ta wordo acusa cu entre 27 di februari 2009 te cu 14 di maart 2009 a menaza y usa violencia pa obliga famia di fayecido abogado mr. John van der Kuyp pa paga 250 mil dollar.

A yama via telefon y exigi pa paga 250 mil dollar of sino sanger lo derama. Via aparato di mensahe atrobe menaza cu lo pasa algo cu famia y cu lo bay bin hende di exterior. Tambe a manda un carta pa un miembro di famia cu ta bisa cu nan a bin pa cobra 250 mil dollar y cu si no paga, algo lo bay pasa. Fiscal ta haya cu e duo aki a usa 4 forma di presiona e famia.

Huez a mustra cu Denis Oduber a bisa cu e no tin nada di haci cu e extorsion, mientras cu Calderon Thomas a bisa cu el a sigui orden di Oduber. Huez a bisa cu den e caso aki lo mester saca afo, kende ta papia e berdad. Polis a graba un cantidad di yamada..

Segun Calderon e tabata yama e señora di difunto van der Kuyp riba instruccion di Oduber p'asina spant'e. Oduber ta para riba cu e no a duna informacion na Calderon p'e yama. Oduber a splica cu e ta hopi bon amigo di difunto van der Kuyp y nan tabata socio den algun negoshi y cu van der Kuyp a dun'e cara abao y cu awor tin hende ta busk'e pa haya placa.

Segun Oduber, van der Kuyp debe como 60 miyon florin. Huez ta haya cu Oduber tin motibo pa ta hopi rabia pa haya e cantidad di placa cu van der Kuyp debe. Huez ta haya cu esaki ta suficiente motibo pa Oduber ta presiona pa haya su placa bek. Segun Oduber, e persona Gilberto Polanco a papia cu John van der Kuyp riba 8 miyon dollar y despues el a yama Denis Oduber y ta exigi Oduber pa paga ora el a haya sa cu van der Kuyp a fayece. Ta trata un cuestion di transferencia di placa via canalnan diplomatico. Oduber a bisa Huez cu Polanco y van der Kuyp a papia cu otro y e no sa di nada.

Segun Calderon, Pablo a yam'e na Santo Domingo y menaze cu lo mester paga 10 mil dollar di placa cu el a fia. Segun Calderon, Pablo a bis'e pa bay serca Oduber. Segun Calderon, ta Oduber a dune number di telefon di e señora viuda.

Huez a remarca cu e menazanan tabata hopi fastioso y tabata hinca e famia den hopi angustia. El a sigui bisa cu e ta constata cu e declaracion di Calderon y Oduber ta hopi diferente. Durante tratamento di e caso ora cu Huez y Fiscal tabata haci preguntanan y cu tabata haya declaracion di e dos sospechosonan, ta parce manera un pelicula tabata tuma lugar.

E yiunan di difunto y sra. vda. tabata presente y nan a demanda nan estadia den un hotel recomenda pa Polis cu ta ser calcula mas di 3 mil florin. E famia a bisa cu nan no tin sosiego mas. E tal Pablo cu ta na Santo Domingo awor lo por manda cualkier tipo hende riba nan. Esaki ta un angustia hopi serio pa famia. Nan ta teme pa nan yiunan. Nan a remarca, ki garantia tin cu esaki lo no bolbe ripiti. Esaki no ta prome biaha y e trankilidad den famia no tey mas. Segun e famia, Oduber ta gaña y cu Oduber sa masha bon kico ta kico.

Fiscal a mustra cu dia 27 di februari 2009 a cuminsa cu yamada di menaza y dia 28 di februari a yama diferente biaha y cu nan sa unda e famia ta biba y cu lo bay causa daño n'e autonan staciona dilanti e cas. Tambe menaza cu lo derama sanger si no paga. Haya cu nan tabatin plan dirigi riba extorsion. Por conclui esaki for di e cantidad di yamadanan cu Polis a graba di yamadanan entre Oduber y Calderon. E hecho cu bo no por keda biba mas den bo propio cas, pasobra tin temor di wordo mata, ta hopi serio caminda e famia pa añas lo por keda den trauma.

Fiscal a nota cu e famia no a demanda daño inmaterial. El a aproba e demanda di e famia pa cubri nan estadia. El a bisa cu e lo no bay haci distincion den funcion entre e dos sospechosonan. El a exigi 3 aña di prison pa cada un.

Huez a sera tratamento di e caso y a bisa cu dia 9 juli pa 8.30 di mainta e lo dicta sentencia.

Apesar cu Fiscal a exigi 7 aña di prison

Huez a condena sospechoso di intento di asesinato na 5 aña di prison

HUEZ a reduci e exigencia di Fiscal di 7 pa 5 aña di prison pa Eric de Cuba, kende ta wordo haya culpable di intento di asesinato. Diabierne Huez a bisa cu e ta haya Eric de Cuba culpable di intento asesinato. E ta haya cu a keda proba cu dia 23 di december 2008 mainta tempran de Cuba a hinca e victima Dubero cu sker na garganta.

T'asina cu Eric de Cuba tabata para riba cu e no a agredi Dubero. Huez a mustra cu DNA na Hulanda riba pida sker haya den auto di Dubero a mustra cu ta de Cuba tabatin e sker aki den su poder. Huez a remarca cu prome de Cuba a desmenti di a ataca, pero ora a confronte cu e resultado di DNA el a bisa cu dor di consumo di droga y alcohol no ta corda nada mas.

Huez a condena de Cuba na 5 aña di prison kitando e tempo cu e ta sera. Huez a aproba e demanda di Dubero cu ta 279 florin y duna orden pa saca e pidi sker for di circulacion.

Internacional

Ayatolá Jamenei ta adverti occidente pa cu metemento den Iran



E guía supremo Iraní, Alí Jamenei, a adverti dirigentenan occidental dialuna cu nan ta expone na mes na "sancionnan fuerte" di Irán si nan mete den asuntonan interno di e pais.

"E dirigente di e paisnan arogrante cu ta hinca nan nanishi den asuntonan di e Republica Islamita, mester sa cu, cual sea e discordia den seno di pueblo Iraní, ora boso, nos enemigo, mete cu nos, e pueblo lo converti den un mokete cera contra boso", Jamenei a bisa den un discuros publico transmiti directamente na television.

"E nacion Irani ta adverti dirigente di e paisnan cu ta purba probecha di e situacion. Atencion, e nacion Irani lo reacciona", e guía supremo di Iran a bisa.Dirigentenan Irani a acusa paisnan occidental, particularmente Merca y Gran Bretania, di a intenta pa destabiliza nan pais durante e manifestacionnan despues di e reeleccion polemico di e presidente ultraconservador Iraní, Mahmud Ahmadinejad, den e eleccionnan di dia 12 di juni ultimo.

Presidente Barack Obama a yega Moscu



PRESIDENTE Barack Obama, ayera a yega Moscu caminda e ta cumpliendo cu un bishita di tres dia cu tin e meta pa reactiva e relacionnan cu Rusia, cu a keda deteriora durante e mandato di su predecesor, George W. Bush.

E avion presidencial procedente di Washington a baha na aeropuerto di Vnukovo pa mas of menos 1:20 merdia, ora local.

E presidente Mericano a bay pa centro di Moscu caminda e'la participa den un ceremonia cortico dilanti graf di e soldad desconoci, na pia di Kremlin, y despues a reuni cu su homologo Ruso, Dimitri Medvedev, pa cuater ora.

E dos dirigentenan a ofrece un rueda di prensa pa 6:30 di atardi ora local.

Anochi, e mandatarionan a disfruta di un cena na residencia di e presidente Ruso na Gorki, den region di Moscú, cu nan respectivo señora, Svetlana Medvedeva y Michelle Obama.

Obama a cuminsa '4th of July' na Camp David



PRESIDENTE Barack Obama ta yudando e pais celebra su fiesta nacional y su yiu Malia celebra su cumpleaño.

Diabierna ultimo Obama a bula pa su residencia presidencial di descanso na Camp David, Maryland, pa e prome parti di su prome celebracion familiar di '4th of July', cu ta inclui e di 11 cumpleaño di Malia, diasabra ultimo.

E mandatario a sali cu su amigo Martin Nesbitt, pa reuni cu e primera dama, Michelle Obama, cu ya tabata na Camp David.

Como 20 amigo di Malia a asisti na su fiesta. Den un entrevista cu The Associated Press, Obama a haci chansa cu e idea di ta rondona pa tanto mucha muher.

"E ta un poco intimidante", e'la bisa.

Diasabra anochi e pareha Obama a bolbe Cas Blanco pa ricibi 1.200 famia di militar, cu ken nan a disfruta di un bbq na ocasion di Día di Independencia, den e hardin sur di e residencia presidencial.

Avion cu ta transporta Zelaya a baha na El Salvador

E avion Venezolano cu ta transporta e presidente distitui di Honduras, Manuel Zelaya, a yega El Salvador ayera procedente di Managua, despues cu nan a strobe di baha riba teritorio Hondureño.

San Salvador - Zelaya a yega aeropuerto internacional El Salvador, pa reuni cu e mandatarionan di Argentina, Cristina Fernández, y di Ecuador, Rafael Correa, como tambe cu e Secretario General di OEA, José Miguel Insulza, segun informacion di e cadena Telesur.

E avion, cu a bordo tambe e gobernante Paraguayo, Fernando Lugo, a toca suela Salvadoreño despues di un breve parada na Managua y despues cu militarnan a impedi pa e yega na aeropuerto di Tegucigalpa stacionando algun vehiculo riba pista di e aeropuerto.

Den declaracionnan na e cadena di television Telesur riba e sucedido na Tegucigalpa, Zelaya a bisa cu nan a stroba aterizahe di e avion, y cu incluso nan a bisa e pilotonan cu e vuelo lo wordo intercepta pa forza aereo".

Poco prome cu e avion di Zelaya a bula pasa riba e aeropuerto Toncontín, siguidornan di e gobernante destitui y militarnan a drenta un enfrentamento cu a causa por lo menos un morto y diez herido.

E mandatario destitui a yega El Salvador acompaña pa su canciyer, Patricia Rodas, y presidente di Asamblea General di ONU, e ex canciyer Nicaragüense Miguel D'Escoto.

Diahuebs ultimo, Zelaya a reuni cu presidente Mauricio Funes durante un bishita cortico na e pais.



Un jet propiedad di e compania petrolero Venezolano PDVSA ta transporta Manuel Zelaya.

Zelaya ta pidi militarnan pa no castiga pueblo Hondureño

MANUEL Zelaya diadomingo ultimo a pidi forzanan arma y polis di su pais pa nan "no castiga e pueblo mas", algun ora despues cu disturbionan na aeropuerto di Tegucigalpa a laga un hoben di 19 aña morto mientras e avion di e presidente Hondureño destitui a trata en vano pa baha.

"Na nomber di Dios, soldadnan di patria, polis, mi ta pidi boso, mi ta suplica boso, mi ta ordena boso: no castiga e pueblo Hondureño mas", Zelaya a bisa durante un conferencia di prensa. "No apunta boso rifle contra boso propio rumannan".

"Awe ya nan a tribi pa tira ... ya un persona hoben a fayece victima di tiro di un criminal cu ta usa violencia di arma pa kita bida di un compatriota", e mandatario a bisa ora e'la finaliza su dia maratonico, cu a mire sali di Washington, bula pasa riba aeropuerto di Tegucigalpa, baha na Managua y yega San Salvador.

Na e ciudad aki e'la reuni cu secretario general di OEA José Miguel Insulza, e presidente di Asamblea General di Nacionnan Uni (ONU), Miguel D'Escoto, y e presidentenan di El Salvador, Ecuador, Argentina y Paraguay, cu tambe a sali algun ora prome for di Washington pa acompañé den su intento pa recobra poder.

E presidente Salvadoreño Mauricio Funes a bisa cu "mas importante ta pa registra un precedente y exigi cu, como presidentenan democratico, nos no por tolerar cu tin un kiebro di orden constitucional den nos paisnan".

D'Escoto a bisa cu "diahuebs mas tarda nos lo ta informando representante di tur e 192 paisnan miembro (di ONU) di e menosprecio no solamente pa derecho internacional sino tambe pa e voluntad di tur nacion di mundo", referiendo na e hecho cu Micheletti a nenga di debolbe poder na Zelaya.

E mandatario Ecuatoriano Rafael Correa a bisa periodistanan, prome di a bolbe Quito, cu Zelaya ta pasa diadomingo anochi na Managua.

Sin embargo, ningun di e dirigentenan presente den e conferencia di prensa a specifica kico lo ta e proximo paso pa tuma si Zelaya no por baha na Tegucigalpa.

Zelaya no por a baha na Tegucigalpa pasobra tropanan militar a obstaculiza e pista di aterizahe cu varios vehiculo, di manera cu e avion cu matricula Venezolano mester a pasa dos biaha riba e terminal aereo di Tocotín y despues a lanta vuelo pa Managua.

Adolfo Lionel Sevilla, ministro di Defensa di gobierno di Roberto Micheletti, a splica na radio Cadena de Noticias di Tegucigalpa cu "laga Zelaya drenta lo causa problema grandi pa e pais, pesey a strobe di haci tal. Polis tin orden pa detene. Si e'la baha, ya e lo tabata preso".

Canciyeria a anuncia cu nan lo protesta cu Venezuela pasobra un di nan avionnan a viola espacio aereo Hondureño treciendo Zelaya.

E director general di Aeronautica Civil, Alfredo San Martín, a bisa cu: "Ya mi a denuncia e hecho aki na Canciyeria, cu lo percura pa tramita loke mester den e caso aki".

No a procesa ningun permiso pa e avion Venezolano por a bula riba Honduras", e'la añadi.

Mientras Zelaya tabata acercando Tegucigalpa, polis a domina un multitud di manifestante concentra rond di aeropuerto. Isis Obed Murillo Mencía, di 19 aña cu tabata trata di tira un baricada abao a resulta morto di un bala den cabez. Murillo Mencía ta di Santa Cruz, den provinica di Olancho, na frontera cu Nicaragua. Gobierno a ordena pa investiga e situacion.

Jefry Barahona, vocero di Cruz Cora, a bisa cu e fayecido ta "un menor di edad y a muri di un tiro". Tambe e'la bisa cu nan a atende un muher di 42 aña cu hincanan di cuchiu y tambe como 30 mas pa golpi, herida, y efectonan di gas lacrimogeno". Gobierno despues a anuncia extension di e toke de keda for di 6:30 di atardi te 5'or di mainta.

OEA a suspende Honduras como miembro diadomingo marduga despues cu nan secretario general a faya den su intento pa restitui Zelaya.

Micheletti a bisa cu no ta existi un golpi di estado sino un sucesion legal di poder cu a wordo ratifica pa Corte Supremo y Congreso y a renuncia di OEA.

Vice canciyer Martha Lorena Alvarado a bisa cu e presidente di Corte Supremo di Honduras, Jorge Rivera, a manda un carta pa OEA den cual e ta manifesta"disposicion di hiba conversacionnan di bon voluntad cu un mision di representante di estadonan miembro di e organizacion acompaña pa representantenan di secretaría general".

E condicion ta cu "mientras cu e dialogo di bon voluntad ta andano no por tin acto of situacionnan cu por peligra e paz social na Honduras cu por compromete e esfuerzo di e conversacion", e vice-canciyer a laga sa.

Fuentenan di Gobierno di Merca a confirma cu funcionarionan di gobierno a comunica cu OEA cu nan ta ineresa di cuminsa un dialogo, loke nan a interpreta como un señal poitivo.

Di su banda, e canciyer Enrique Ortez a bisa cu e oferta di dialogo "di ningun manera ta inclui regreso di Zelaya na poder". "Esey no ta negociabel" y "nos ta desea di papia solamente riba e necesidad di mantene paz y harmonia den e region", e'la bisa.

E ex vice presidente Arístides Mejía y e ex secretario priva presidencial Eduardo Enrique Reina ta asila na Guatemala. Asina e presidente di e pais ey, Alvaro Colom, a informa diadomingo.







Vocero di famia Jackson ta bisa cu no lo duna detaye oficial di e entiero



UNA vez cu notificacion a wordo manda pa e 8.750 personanan cu a wordo honra cu dos entrada gratis pa e cereminia di entiero di Michael Jackson, e vocero di famia a bisa cu lo no duna detaye di e ceremonia di awe.

E memorial, cu ta tuma lugar den Staples Center, den centro di Los Ángeles, "ta refleha e deseonan di e famia", Ken Sunshine a laga sa.

Prensa a haci mencion di varios rumor encuanto e celebridadnan cu ta desfila awe den e stadion di Lakers di Los Ángeles, di NBA, despues di un declaracion di Jermaine Jackson, ruman di cantante fayeci, den cual e'la bisa cu e deseo di e famia ta pa personahenan grandi di e industria participa na e entiero.

Por cierto, e cadena CNN a bisa cu e actriz y cantante Jennifer Hudson lo ta un di e actuacionnan.

"Tin hopi informacion robez eyfo", Sunshine a bisa, y a añadi cu e famia lo no duna detaye di e entiero prome cu esaki tuma lugar awe mainta10'or, ora local.

"Esaki ta un conmemoracion, no un "show", y lo no tin informacion riba ken lo t'ey prome cu e evento", e'la añadi.

Sin embargo, e productor di e ceremonia publico di awe, Ken Ehrlich, a bisa den declaracionnan na e corant Daily News, di New York, cu e evento lo ta "un celebracion di e bida di Michael" y cu e no ta planea pa ta un 'show' di televisión".

Ehrlich, productor durante aña di e premionan Grammy, a agrega cu e ceremonia di Staples Center lo dura 90 minuut y cu ta probabel cu lo tin varios actuacion musical, aunque ainda no a tuma un decision final.

"Hendenan cu sigui e ceremonia, sea directo of na television, por spera pa mira hendenan cu tabata importante den bida di Jackson", Ehrlich a añadi.

Jermaine Jackson tambe a comenta cu e famia ta organiza un funeral priva prome cu e ceremonia den Staples. No obstante, e corant Los Angeles Times a haci mencion di un posibel ceremonia priva den cementerio di Forest Lawn, den seroenan di Hollywood, prome cu e ceremonia na Staples Center.

Nomber di 8.750 personan cu a wordo honra cu dos entrada gratis pa asisti na e funeral di e artista famoso a wordo publica diadomingo, despues cu un sistema di computer a elegi nan al azar entre mas di un miyon y mey di persona. Ya ayera e 'rebenta' di e entradanan aki a cuminsa.

Chávez: Merca ta apoya gobierno ilegitimo di Honduras

PRESIDENTE Hugo Chávez ta kere cu e general y politiconan cu a asumi gobernacion di Honduras tin apoyo di Merca, aunke no di presidente Barack Obama, cu e'la califica diadomingo ultimo como un "prisonero di e imperio".

Chávez a bisa cu e hunta militar di Honduras y e lidernan politico local tin apoyo Mericano.

"Nos ta sigur, absolutamente sigur, cu e hunta militar aki y e gobierno ilegitimo aki di gorila ta wordo apoya pa e imperio yankee. No tin menor duda. Si no, nan lo no ta actuando asina", Chavez a bisa na Telesur.

Sin embargo, e mandatario a clarifica cu e no ta kere cu su colega Mericano a apoya e golpi di Estado."Mi no ta bisa cu nan tin apoyo di Obama, pasobra Obama mi ta kere, ta prisonero di e imperio", e'la agrega.

Chávez a critica e gobierno di Honduras despues di e operativo militar den cual efectivonan a staciona riba e pista di aeropuerto di Tocotín y impedi aterizahe di un avion Venezolano cu a bordo e presidente destitui, Manuel Zelaya, e presidente di asamblea general di Nacionnan Uni, Miguel D'Escoto, y otro funcionarionan.E mandatario Venezolano tambe a probecha di e oportunidad pa felicita e pilotonan di e avion. "E pilotonan balente ey cu a logra cumpli cu nan mision aunque nan no a wordo permiti pa baha pa cobardía di esnan cu ta gobernando Honduras indignamente", e'la bisa.

Chávez tambe a bisa cu e rebeldia popular lo sigui na Honduras.



Nelson Mandela Festival 2009 na Rotterdam

Organisa entre otro pa e twins Arubano Germaine & Corinne Hernandez di Nubian Queen







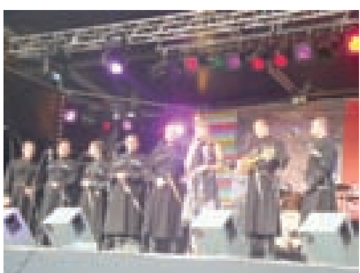


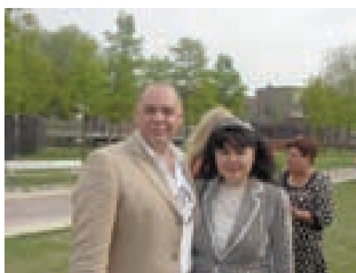












UN multitud enorme consistiendo di mas cu 10.000 persona a acudi e aña aki na e festival. Afrikaanderplein na Rijnhaven Rotterdam weekend pasa tabata e lugar di e di 6 edicion di e famoso Nelson Mandela Festival 2009.

E dia multicultural riba e plaza a ser dorna cu standnan di cuminda, souvenier y otro obhetonan di diferente parti di mundo. Riba e dos scenarionan varios grupo di baile y artista Afrikano, Turko, Surinameo, Antiyano y banda a deleita e publico presente te den oranan di anochi. Un di e atracionan mas grandi tabata e cantante revelacion di Jazz-Pop Hulandes Giovanca.

E festival ta un di e eventonan anual cu ta ser organisa pa recauda fondo pa e Nelson Mandela Fonds Hulandes. E fondo aki ta activo desde 1999 cu 17 proyecto na Sur Africa cu ta apoya miles di mucha na e pais aki cu tur dia ta muri door di entre otro e enfermedad Aids. E fondo tabata un idea di e ex-presidente di Sur Africa, Nelson Mandela.

Den su speech e presidente di NMF sr. Oedairam, a enfoca riba e importancia di e festival aki cu ta uni un y tur cu ta forma parti di e convivencia multicultural Hulandes. Tambe el a informa tur presente con Nelson Mandela ta aplaudi e idea aki.

Den theaterzaal 't Klooster cu ta banda di Afrikaanderplein e organisacion a ricibi nan invitadonan di honor. E host di e parti aki tabata e MC Arubiano Adonsito Croes cu na final a ricibi e garantia di e organisacion e lo ta e host di nan eventonan anual pa añanan venidero.

Aki tabata presente entre otro e First Lady di Georgia (ex-Union Sovietica)) Sandra Roelofs-Saakashvili y e consul di e pais aki V.Chkheidze. Wetgever di gemeente Rotterdam sr. Grasshof a duna un speech demostrando su aprecio y orguyo di ta forma parti di e evento cu ta demostra cu cada habitante di Rotterdam tin derecho di participa na e convivencia multicultural aki.

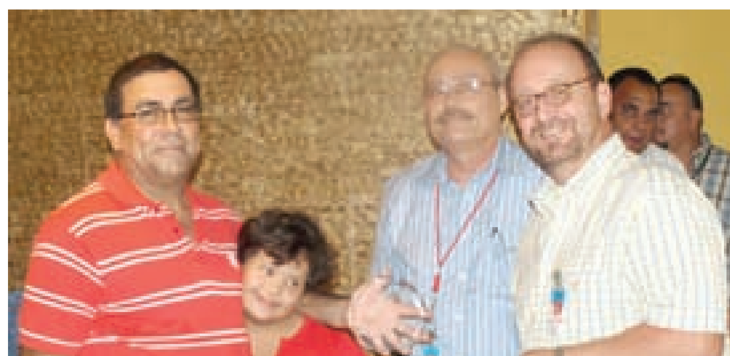
E escritor Arubiano Quito Nicolaas a laga un y tur den e VIP Room entusiasma cu su recital bon prepara. Loke a ser aprecia tambe tabata e recital cu Quito a duna e publico presente despues den e tent di Solidaridad riba Afrikaanderplein. E bestuur di Nelson Mandela Festival ta consisti di e morocho Arubiano di e cas di cosmetica Nubian Queen Germaine & Corinne Hernandez, John Deekman, Ed de Meijer y Henk Oedairam como presidente. E directiva por wak atras riba un evento exitoso. Pabien na un y tur cu e organisacion di e evento tan gusta y respeta aki.

Cuater empleado cu 90 aña colectivo den servicio na Aeropuerto.

RECIENTEMENTE Aruba Airport Authority N.V. tabatin motibo pa celebra, ya cu a celebra en total 90 aña di fiel servicio di 4 colega.

Martin Croes, Teolindo Wernet y Auberto Vrolijk a cumpli cada un 20 aña den servicio y sin laga afo Silvio Evertsz cu a cumpli 30 aña di servicio trahando na aeropuerto.







Durante un ceremonia di reconocimento Martin, Teolindo, Auberto y Silvio hunto cu nan famia, colega y gerente a celebra nan añanan di servicio den VIP-Room di aeropuerto. Managing Director di AAA N.V., Sr. Peter Steinmetz a expresa palabranan di pabien y gradicimiento pa tur e añanan di labor, dedicacion y cooperacion, di e hubilarionan. Pabien !

Summer Campaign di Sbarro ta dos siman mas!









SBARRO su Summer Campaign cu ta un Summer Special Combo deal di solamente AWG 8.50 ta den full swing! E combo ta ensera un slice di pizza, un bread stick y un soft drink. E promocion aki ta core te cu 15 di juli, 2009.

Sbarro a saca dos ganador caba di Ipod Shuffle, e siman aki diabierna lo saca e di 3 ganador di Ipod Shuffle y diabierna otro siman lo saca e ganador absoluto di e Ipod Tough!

Sbarro su promo team ta tur caminda ta parti flyers y t-shirts pa tur hende, dus keda pendiente y pasa na Sbarro Palm Beach pa abo tambe participa pa gana un di e premionan fabulosonan aki.

Cumpra e Summer Special Combo yena bo nomber, adres, telefon y e-mail riba e recibo of flyer, deposita esaki den e pizza box na Sbarro Restaurant na Palm Beach y participa pa gana!

Sbarro ta invita henter pueblo di Aruba pa pasa disfruta di e Summer Special aki na Sbarro La Hacienda Palm Beach!





Mi amigonan “matero”.

DR. D’Arcy Lee, cariñosamente conoci na Trinidad como Johnny Lee, tabata un dentista, pero su amor pa mata ta legendario. Johnny Lee a retira un par di aña atras di su profesion studiá pa dedica su mes despues na su matanan, su garden club di Trinidad y su skirbimento di articulo pa corant y e famoso revista MACO.

Di aña 1982 mi a conoce Johnny, tempo mi a extravia den e negoshi di hoteleria. Mi ta kere cu esaki tabata mi motivo pa extravia den hoteleria, esta pa conoce Johnny y su amor pa mata.

Tur aña, y tin ora mas cu un biaha pa aña Johnny a keda bin bek y cada vez e tabata hiba cantidad di mata cu e no tabata conoce. Dianan cu mi bai keda cu nan, tambe mi ta bin cu cantidad di mata cu a mi no tabata tin. Y asina nos amistad a evolve.

Ta Johnny a convencemi pa cuminsa un tour pa nos clientenan pa asina duna arubianonan weita e beyesa di hardinan Trinitario. Ta Johnny, te recientemente a bolbe pushami y dunami guia pa lanta un garden club na Aruba, di cual e Statutonan ta kedando cla por fin.

Hopi cos y mata cu bo ta mira na Fantastic Gardens ta inspiracion di mi amistad cu Johnny. Hopi mata cu mi haya di dje ta haya su number. Eseynan ta e matanan cu mi no por a haya nan nomber corecto. Ora mi haya e nomber corecto mi ta “dune su nomber bek”. Pero te ainda, mi tin mata cu su nomber, paso e variedad cu mi a haya serca dje, te awe mi no por a haya nan discripcion.

Mi hardin personal ta yen di su matanan, ya cu hopi di e matanan cu mi a haya cerca dje no ta comercialmente reproducibel, esta, nan ta dificil pa reproduci den cantidad grandi pa varios motibo.

Johnny tabata un di e fundadornan di Trinidad Garden Club y hopi actividad relaciona cu hardin. Tambe e tabata organisa competencia di mata y flor entre e islanan. Cu mi sa, poco di su amigonan ta colega medico, pero si aficionado di mata.

Na anja 2002 ora mi a organisa nos prome tour pa Trinidad, Johnny tabata nos anfitrion. E’la duna e delegacion Arubiano un tremendo oportunidad pa conoce su amigonan colega den gestion di hardin, nan cas y hardin y Trinidad. E tabata un tour inolvidabel, y cada vez e veteranonan di mi tournan ta referi na e tour ey como esun mas alegre.



E aña aki mi a invita otro “amigo di mata” pa bai cumi atrobe pa nos siña mas di e gardenclub. Pa mi sorpresa nan a aplaza nan prome meeting di 2009 te ora cu nos por a bay. Esey ta amistad y cordialidad. E tristeza awor ta cu Johnny ta sufriendo di quebranto di salud cu ni e por aprecia su hardin, pero danki Dios hopi di su amigonan aficionado di mata ta bishite tur dia na cas. E ta den bon man, su señora esposa Carol, cu ta na su banda y su yiu muhe Christiana cu a tuma over su praktijk.

Otro siman mi ta skirbi di otro amiga cu a comparti masha hopi cumi, di mi exitonan y cu ta den mi “buki di amigonan fiel y inolvidabel”.

RBTT Bank y MasterCard cu un tremendo campaña!

Sr. Luis Posner di Aruba Aloë a resulta e feliz ganador!





RECIENTEMENTE RBTT Financial Group tabatin un campaña hopi atractivo conhuntamente cu MasterCard. Tur compania den e region Caribense cu ta procesa e tarheta di credito aki via RBTT Bank por a participa pa asina gana un viahe pa dos persona pa Brazil pa wak un tremendo wega di clasificacion pa Copa Mundial entre Brazil y Paraguay E premio aki por a wordo gana na cualkier isla den Caribe unda tin un RBTT Bank ta opera, pero a toca suerte di Aruba Aloe aki na Aruba pa bay cu e grandioso premio. E viahe exclusivo aki, ta encera un roundtrip pa Brazil, estadia na un hotel di cinco streya y entrada pa e wega di futbol na Sao Paulo Luis Posner, kende a gana e premio aki, a regala su ruman homber Ike Posner e premio aki. Ike, cu a bay Brazil a wordo acompaña pa su amigo Ulrich Tromp durante e trip aki.

DURANTE un bishita na RBTT Italiëstraat nan a conversa cu Management di RBTT pa asina comparti nan experiencia inolvidabel cu nan a pasa na Brazil.

Democracia na Aruba ta den un crisis!

COMO arubiano. Cu MDrs Merrel Curie candidata pa e partido MPA riba con politica na su pais natal Aruba a degenera di un concepto positivo y constructivo unda cu Aruba tabata central na momento di tuma cualkier decision pa uno negativo y contra-productivo.

Drs. Curie ta remarka cu despues di un ausencia di 12 aña for di Aruba, pa motibo di estudio y trabao na diferente parti di mundo locual cu ta cardinal na e momentonan aki pa mehora e situacion na Aruba ta pone un fin na politica anticua y duna e oportunidad na politica nobo.

Ta evidente cu na e momento aki no tin necesidad pa encuesta politico, ni ningun tipo di discurso politico, pa confirma cu Aruba ta cansa di e manera di haci politica. E politica yena cu falta di honestidad y promesanan bashi. Un politica unda publicidad y bandera y cas di partido ta tapa e falta di vision y seriedad necesario pa mehora nos pais. Unda cu discurso politico enbes di mensahenan constructivo ta yena cu splicacion personal, unda cu enbes di uni nos pueblo ta dividi nos pueblo. E politica unda cu enbes di busca solucion pa tanto problema cu Pais Aruba ta confrotando partidonan tradicional ta concentra riba critica otro y laga e problemanan sin solucion. Unda cu democracia, ta un simpel palabra y no un forma di goberna cu ta basa ariba e participacion di e peublo den e manera di maneha nos pais. Un cos si ta sigur cu bao di nos arubianonan, independiente di color politico, nos ta confrontando nos mes cu e mes un problemanan y preocupacion, famianan cu probleman financierio, inseguridad na trabao y na cas, trato inhusto, intimidacion, un calidad di bida cu ta deteriorando tur dia, un cuido medico cu ta laga di desea.

Puntra bo mes con nos por goberna un pais a base di nombracionnan politico di famia y amigo nan den posicion clave unda ta exigi experticio y experencia, en vez di un sistema husto unda e persona adecua pa e trabao ta haya e oportunidad pa haci su aporte na nos pais. Con nos por goberna nos Pais si e dos partidonan tradicional ta dividiendo nos Aruba den dos teritorio; Un teritorio AVP y e otro MEP. Entre e dos partido nan tradicional aki no tin ningun clase di cooperacion. E ideologia di e dos partidonan tradicional a cambia di idealismo pa uno unda e sed pa poder ta prevalece riba e interes general di e peublo No obstante figuranan nobo riba tur dos partido lo cual cu a bai perdi durante decadanan no por wordo recupera. Con un hogar lo funciona si tin division entre e miembronan di famia y no tin cooperacion? MPA ta un partido social democrata unda e hende ta central, unda democracia ta na ordo di dia y no un simpel concepto. MPA ta un partido



yena cu profesionalismo, dynamismo y capacidad humano. Awor mas cu nunca nos mester un forma nobo di haci politica, un politica basa riba locual ta uni nos PA e ta posibel.

Ley di Gaming Board (casino) tabata uno cu metanan scur su tras

Juan David Yrausquin ta felicita Marlon Werleman (MEP)

Pa su Curashi di para tratamento di un ley inhusto!

SIMAN pasa nos por a tuma nota di e hecho cu Parlamentario Marlon Werleman di Partido MEP a para tratamento di ley di Gaming Board (casino). Esaki ta algo cu a tuma hopi curashi ya cu den e caso aki Marlon Werleman a tuma un posicion diferente cu su coleganan di partido den parlamento, diferente cu Ministro di Husticia, Rudy Croes y diferente cu Prome Minister y Lider di Partido Nelson Oduber.

E motibo cu e ley di Gaming Board ta inhusto, y probablemente pa cual Marlon Werleman a para esaki, ta cu den e concepto di ley tres persona cu ta wordo politicamente nombra ta haya e poder pa dicidi

i. ken ta haya Casino

ii. unda esaki por wordo establece (no ta mara na Hotel mas!)

iii. ta haya maneho di tur e plaka cu casinonan ta paga na Gobierno.Si e ley aki a wordo pasa esaki lo tabata tin consequencia negativo pa empleadonan di casino y di hotelnan cu ya caba ta den problema, consequencia social negativo mirando cu possibilidad pa habri casino na differente lugar na Aruba lo wordo habri y clima di inversion na Aruba lo empeora mirando cu Hotelnan cu a inverti miyones di florin a haci esaki basa riba e ley actual unda cu permiso pa casino ta mara na un hotel.

Parlamentarionan tin un rol importante di vigila locual Gobierno ta haci y pa percura cu Gobierno cumpli cu e desesonan di nos pueblo. Lamentablemente e experiencia di e ultimo 8 anjanan ta cu e Parlamentarionan cu ta sostene maneho di Gobierno no a eherce e funcion aki como debe ser. Un cantidad di ley cu ta bay contra interes di pueblo a wordo pasa cu aprobacion di e parlamentarionan aki. Di otro banda e rol importante di controla Gobierno no a wordo ehecuta. Parlamentarionan a demostra varios biaha cu interes personal y interes di partido ta prevalece riba interes di pais. Como tal nos Parlamento a haya e nomber den pueblo di ta un "stempelparlement" esta cu e no ta controla si no djis aproba tur locual Gobierno ta presenta na dje. Di parti di fraccion di AVP a mustra den e tratamento den comision central riba e puntonan negativo di e ley aki. Normalmente sinembargo e argumentonan di oposicion no ta worde scucha dor di fraccion di MEP. Pesey ta di aplaudi cu den e caso aki Marlon a kibra



cu e stempel parlement. Na Hulandes nan ta bisa: "beter laat dan nooit".

Meta di Juan David Yrausquin ta pa haya sosten di pueblo pa asina e por eherce e funcion di un parlamentario critico cu tin Curashi pa percura pa un Aruba mas Husto y Duradero. Principionan manera ley pa un ley pa tur y cu bo ta tuma na cuenta e consequencianan di decisionan prome cu bo tuma nan ta topiconan cu den su opinion mester di atencion di un Gobierno cu Vision y di un Parlamento critico cu ta traha na interes di Aruba.

Diaranson 8 di juli entre 7or y 9or pm

Online Town Hall Meeting cu hubentud di Pariba di Brug

ESAKI ta un encuentro virtual entre Andin Bikker, lider di Partido Democracia Real hunto cu e hubentud di Pos Chikito, Savaneta, Brazil y San Nicolas. Na e momento aki lo tin e oportunidad di entrecambia ideanan cu Andin y duna opinion riba e topiconan cu ta conserni nos pais Aruba. Na e mesun momento Andin lo contesta mas hopi preguntanan posibel tocante e plannan di Partido Democracia Real pa e siguiente periodo di gobernacion. Den e ultimo encuenttro cu hubentud di Tanki Leenterdt, Paaradera, Santa Cruz y Oranjestad mas cu 300 hende a participa.

Den e encuentro aki Andin y e hubentud ta bay combersa over di e siguiente temanan cu tin di haber cu hubentud. Hubentud, education, husticia, economia, deporte, turismo y mucho mas. Nos ta hasi e yamada na e hobenan pa duna nan ideanan di con pa jega na solucionan tocante e retonan cu nos ta enfrentando den nos comunidad.

Reglanan cu Partido Democracia Real ta pidi e participantenan tenen nan mes na nan. Refresh e chat session despues di duna comentario/hasi pregunta pa bo por volg lo cual cu ta wordo commenta. Dirigi bo mes solamente na Andin y no na niun participante den e Town Hall Meeting. Mas cu claro mester tene e nivel di e meeting halto. No mag di insulta, ofende ni scibi palabra malo den e chat.

Pa join e Online Town Hall Meeting, bira amigo di Andin riba Facebook, click info y join e "Town Hall Meeting Group". Na final di e Online Town Hall Meeting aki lo tuma lugar e rifa di un Netbook computer entre tur e participantenan di tur e districtonan.

Hubentud di San Nicolas y Savaneta bin topa cu Andin Bikker pa e cambio awor!

Pabien na tur graduadonan y tur hoben cu a pasa nan anja escolar exitosamente

LAINDA Kemp Westerhof kier a desea tur e graduadonan, tur esnan cu a termina nan anja escolar exitosamente hopi pabien y tur clase di exito den futuro. Mi ta sintimi sumamente orguyoso ora mi wak e logro di e hobennan aki principalmente ora cu continuamente ta wordo crea un imagen negativo di hobennan en general en vez di nan wordo stimula. Aunke e percentage cu a logra slaag no ta di e halto ey na varios scolnan, nos mester apoya esunnan cu a logre. Y Lainda su mensahe pa esnan cu no a logre ta no give up, keda positivo y sinja di e foutnan cu a wordo cometi pa asina e proximo anja escolar wordo hasi mas mihor. Ta jega tempo si pa sinta reflexiona un rato y wak, investiga, kiko ta bayendo malo cu anja pa anja e hobennan ta bira mas desmotiva y e cantidad cu ta logre pasa e anja exitosamente ta poco. Ta fastioso cu poco atenshon ta wordo poni na loke na mi persona ta sumamente importante, nos ensenjansa. Mester inverti den hasi nos ensenjansa mas atractivo pa e hobennan, inverti den materialnan pa varios materianan y den e infrastructura, contrui mas scolnan den barrio cu tin mester. Mi persona ta kere firmemente den nos hobennan, den mehora y enriquese nos ensenjansa di cual manjan nos lo sinti e beneficio di dije. Y ami como un professional y politico ta di opinion cu nos mester stimula y educa nos comunidad, fungi como rollmodel y stop di critica.

Alex Tromp parlamentario di AVP

Lo percura pa e seguridad y trankilidad di Aruba.



ALEX Tromp su meta pa e proximo gobierno ta trece trankilidad bek pa nos Aruba. Un di su preocupacion lo ta percura pa trece un maneho di Husticia Social pa nos pueblo di Aruba. E parti social cu a ser lubida pa e gobierno actual. Un di e problemanan mas grandi di Aruba ta, "nos adictonan ambulante". Su meta ta pa trece un maneho pa yuda cada adicto riba su mes, pa nan por drecha nan bida. Tur e personanan aki ta ser humano cu pa eror cu tur hende por comete a hiba nan na e etapa aki di nan bida, cu di nan mes nan no por sali afor. Si bo para papia cu e personan aki bo ta sinti con grandi nan necesidad di ayudo ta y cu nan tin mester di ayudo pa por cambia nan bida. Ta e tarea di gobierno pa yuda e personanan aki. P'e motibo aki gobierno di AVP lo percura pa bin cu un maneho amplio pa por yuda cada un di nan. Un par di luna atras Alex Tromp a bai Sto Domingo y akinan a topa cu varios di e ex adictonan cu ta rehabilitando na Hogares Crea. Un bon proyecto cu Mambo a bin cune. Aki e por a combersa cu nan, un di nan hopi stima pa nos pueblo di Aruba ta e conocida Nathalie. Un alegria bo ta sinti na momento di mira cu nan bida a cambia cu e plan di rehabilatacion cu nan ta siguiendo. Ta lugarnan asina nos mester por manda nos adictonan. Pa nan por haya un bon plan pa nan sigui. Si bo tin un gobierno cu tin su pueblo na curason e gobierno mester por percura pa cada problema social cu ta azota nos isla. Gobierno di AVP lo percura pa bin cu planan social principalmente riba e parti di Husticia Social. Nos no mester lubida riba nos hobenan. Ta nan ta e futuro di nos pais. Antes nos tabata yega cas y nos tabatin nos mama ta warda nos. Awor cu e situacion dificil cu Aruba ta pasando aden, e mayornan no por duna nan mes mas e luho di keda cas. Tur dos mayor mester traha. Aki ta e problema principal. Ora cu scol caba no tin niun hende na cas pa por keda cu e muchanan. Gobierno mester bin cu un plan social y deportivo pa nos hobenan, cu nan por sigui despues di scol. Tur esaki nan nos lo percura pa nan. Proyectonan manera Traimerdia cu AVP a introduci pero cu lastimamente gobierno di MEP a boycotea. Den un otro entrevista mi lo elobora mas riba e proyecto di traimerdia y riba e plan nan cu nos tin pa nos hobenan, seguridad di Aruba, polis y tur loke ta trata e parti di Husticia y husticia social di Aruba.

Sabotahe riba Facebook di Andin Bikker

Online Town Hall Meeting ta sigui riba fecha y ora stipula

DURANTE week-end e Facebook account di Andin Bikker, lider di Partido Democracia Real a wordo sabotea y consequentemente a keda inactiva. Partido Partido Democracia Real ta investigando esaki y a entrega denuncianan necessario na autoridadanan di Facebook y ta den proceso cu FBI cual agencian tin jurisiction ariba actonnan ilicito ariba Internet. Partido Democracia Real tin pleno confiansa cu e investigacion aki lo sa di trece nan cla ken, con y pakiko e sabotaje aki a wordo haci.

Andin Bikker ya pa algun luna caba a usa e intrumento di Facebook pa mantene contactonan cu so amigonan y sostenenedornan. Na momento di e sabotaje tawata tin mas cu 1300 friends ariba Facebook. Y atravez di esaki diariamente Andin tawata accesible pa comparti y hanja informacion for di e pueblo. Esaki ta cuadra cu su philosophia di un "bottom-up-approach". E sabotaje aki no por y no lo impedi e amistad y e contacto cu Andin tin cu su amigonan di Facebook. Entre tanto Andin ta dispone di un otro Facebook account y lo sigui mantene e contacto diario cu su amigonan di facebook.

E sabotaje aki ta na vispera di e di tres Online Town Hall Meeting cu Andin Bikker lo tene cu e hubentud di San Nicolas y Savaneta cual tawata planea pa diaranzon awor 8 di juli 2009 entre 7or y 9or di anochi for di e Cede di Democracia na San Nicolas. Partido Democracia Real ta emfatisa cu e sabotaje no lo trece ningun cambio di programma. E Online Town Hall Meeting cu Andin Bikker lo tene cu e hubentud di San Nicolas y Savaneta ta sigui na e ora stipula. Pa join e Online Town Hall Meeting, bira amigo di Andin riba Facebook, click info y join e "Town Hall Meeting Group".

Na final di e Online Town Hall Meeting aki lo tuma lugar e rifa di un Netbook computer entre tur e participantenan di tur e districtonan.

Hubentud di San Nicolas y Savaneta bin topa cu Andin Bikker pa e cambio awor! www.cambioawor.com

Mike Eman den encuentro cu comunidad Surinameo na Aruba

A felicita y recorda abolicion di sclavitud







DEN fin di siman, comunidad Surnameo na Aruba a festeha e hecho cu 146 aña atras esclabitud a wordo aboli na Surinam.

E evento a tuma lugar na Club Primavera y a wordo organisa pa fundacion SuAru. E anochi tabata tin como meta pa recorda y festeha e abolicion, pero tambe concientisa un y tur di e practica inhumano di esclavitud.

E anochi tabata tin un focus ariba celebracion, cultura y musica. Un obra teatral combina cu baile increiblemente bunita a conta e storia di esclavitud te na e abolicion. Un y tur presente a keda encanta cu e expresion cultural aki. E "Bigi Bigi Dansi" (fiesta grandi) aki a conta cu presencia di Mike Eman cu a wordo jama ariba escenario pa duna algun palabra na e publico prensente. E aplauso pa e lider Arubiano aki tabata masha grandi y cu hopi entusiasmo. Mike Eman den su discurso a recorda cu ta importante pa recorda pasado. Mas importante ainda, segun Mike Eman, ta pa siña di pasado. E la jama e comunidad Surnameo pabien pa e manera cu nan a sa di integra y aporta na Aruba y tambe convivi cu e pueblo Arubiano den temponan dificil. E la jama esnan presente tambe pa traha y lucha pa Aruba. Finalisando cu discurso Mike Eman, a manda un deseo di "mi lobi yu" pa tur presente, caminda cu e publico a duna un aplauso grandi.

E anochi a sigui musicalmente den man di "The Love Messengers" cu ta un banda musical hoben di Surinam cu ta goza di masha fama na Surinam y tambe na Hulanda. E integrante di e banda aki ta e autornan original di e cancion haci famoso na Aruba y Antiyas pa entre otro Cache de Luxe, "Ik heb een Tuintje in mijn hart voor jou".

E banda aki lo duna un presentacion tambe na Cas di Partido AVP diamars awo ariba invitacion di Mike Eman.

CD di The Love Messengers di Surinam pa Mike Eman

Titulo di CD "Na mi tin" ta significa "Ta mi tempo"



E agrupacion musical "The Love Messengers cu ta hopi conosi na Surinam, Hulanda y tambe Antiyas pa nan cancion "Ik heb een tuintje in mijn hart voor jou" a entrega Mike Eman nan ultimo CD titula "Na Mi Tin". Segun e cantante principal di e banda, Damaru, e titulo traduci na Hulandes ta "Het Is Mijn Tijd", cu ta un titulo hopi apropia pa e lider di e partido den oposicion di mas grandi na Aruba, Mike Eman.

E banda Surnameo ta bishitando nos isla na e momentonan aki y ta e autornan original di e cancion cu tambe ta wordo haci famoso na Aruba y Antiyas pa e.o. Caché De Luxe: "Ik heb een tuintje in mijn hart voor jou". Na Hulanda, mescos cu na Surinam, e banda di hobenan aki ta goza di masha fama, debi cu e cancion aki tabata e "Zomerhit".Mike Eman di su banda a aprecia e gesto y a anuncia cu e banda lo haci un presentacion na Cas di Partido e siman aki ainda.

Para cla … “Kids Fest … Ta Bek



MANERA tradicion IGA Ling & Sons Supermarket, ta organisa un biaha mas e aña aki, e tan gusta pa grandi y chikito “Kids Fest”.
E dia cu a keda escogi ta diadomingo 2 di augustus 2009, si …. den pleno vakantie grandi, riba di e parkinglot di “Ling & Sons”. Esaki lo bira e edicion nr. 3, cu lo ta dedica na “Scouting Aruba”.

Tur hende por corda cu 2 aña pasa “Santa Rosa” a haya tur atencion, y 2 aña prome “Cuerpo Policial”.

Considerando cu e organisacion di Padvinders (Scouts) ta un instrumento escencial pa siña e mucha den su desaroyo infantil/hubenil, “Ling & Sons” ta kere cu exponiendo e 13 gruponan di Scouts, esaki lo por entusiasma e muchanan pa forma parti di un otro grupo di Scouts, cu automaticamente lo yudana crea un futuro mas stabil, eficiente y responsabel.
Fuera di e 13 grupo di Scouts cu lo ta n’e fiesta, exponiendo tur nan material, lo tin tambe “Mundo Infantil” di Tio George y Tanchi Esmee cu 3 show di “Wonderful World”, un variacion grandi di “Dino Jump”, “Monster Truck Jump”, “Trampolin” y “Carroussel”.
E fiesta lo wordo dorna cu mas di 50 payaso cu lo haci “Facepainting”, “Balloon Figures”, “Magia” y weganan popular.

“Kids Fest 2009” , ta promete di bira un celebracion grandi ora e dobel di “Hanna Montana” presenta hunto cu “The High School Dancers”, mientras cu Michelle Harms lo workout cu tur mucha den 2 session di Zumba.
“Ling & Sons” ta mantene satisfecho cu e agencianan cu ta colaborando cu productonan pa regala tur mucha presente.
Awa, refresco y juice gratis, popcorn, sucu, hotdog y hamburger na kostprijs. “Magic FM 96.5” lo transmiti esaki en bibo for di 12 or pa 3 or di atardi, organizando un Scavenger Hunt bao di direccion di “G-Force Entertainment”.

Randy Alejo di Miniteca Metropolis lo pusha e musica riba e escenario y sonido di “Elite Produccion”, mas grandi, mas premio, mas atraccion, mucho mas diversion. E “Kids Fest” di e aña aki ta mustra di bira algo unico.
“Nos ta desea di duna e mucha un diadomingo inolvidabel den vakantie”, asina Nadiah de Windt a bisa, “nan sonrisa y alegria lo ta nos satisfaccion”.
Reserva 2 di augustus p’e fiesta cu cada 2 aña ta regresa, “Kids Fest” ta bek! Wak pa bo ta cla!

Despedida di Luitenant-ter-Zee 20C Frank Oudhuis di Panter



ABORDO di e cutter di Guardacosta di Antiyas y Aruba, Panter, den awanan di Aruba, Luitenant-ter-Zee 20C, Frank Oudhuis a pasa mando di comando di e cutter na su susesor, Luitenant-ter-Zee 20C, Bas Snijdelaar.
3 Aña a pasa asina liher y e por wak e 3 añanan aki bek cu beneplacito, según Frank Oudhuis. Nan tabata 3 aña excepcional, unda mester admiti cu Panter a cosecha hopi logro, pa loke ta su trabao. Cu binimento di e walrader riba e diferente islanan y cu avionnan di patruya, Guardacosta su tareanan a aumenta y expande. E cooperacion bao di e diferente unidadnan exterior, a keda estrecha mucho mas.
Oudhuis tirando un bista riba e periodo cu e tabatin comando di Panter, e por bisa cu el a logra di confisca 1000 kilo di cocaina. Tambe nan a yuda Search and Rescue den varios caso di buskeda, y esun yamativo sigur tabata e asistencia duna na un dokter, cu tabatin 2 yiu perdi, unda pa 20 ora largo nan a keda landa entre Corsow y Bonaire prome cu nan a ser rescata. Frank Oudhuis, ta bisa cu e mester duna reconocimento n’e personal di cutter Panter, kendenan pa nan profesionalismo t’e motibo di e éxito.

Oudhuis a bisa cu hamas e por lubida e personal di Panter, pa cual e ta masha agradecido p’e cooperacon brinda na su persona. Despues di e traspaso haci, Frank Oudhuis a haya promocion, birando awor LTZ1, haci pa Director interino di Guardacosta, Hans Schreuder.



Gobernador di Aruba, Fredis Refunjol cu bishita di trabao





GOBERNADOR di Aruba, Fredis Jose Refunjol, tabata siman pasa na Antia Hulandes pa un bishita di trabao còrtico. Den e cuadro aki el a haci diabièrnè mainta 3 di juli ultimo, un bishita serca Promé-Minister di Antia Hulandes, sra. Emily de Jongh-Elhage. N'e bishita na Fort Amsterdam el a keda compañá pa Gobernador di Antia Hlandes, mr. Frits Goedgedrag.

Gobernador Refunjol a probecha di su biahe tambe, pa participa n'e celebracion di Dia di Bandera di Corsow, cu tabata dia 2 ultimo.



Entrega di Diploma MAVO, HAVO y VWO

Di Landsexamen Aruba 2009

EXAMENBUREAU ta invita tur candidato cu a pasa examen di MAVO, HAVO of VWO cu éxito y candidatonan cu mester haya certificado, na e entrega di diploma diamars 7 di juli. E actividad aki ta tuma luga den restaurant Epilicious (EPI Horeca) na Seroe Blanco for di 5'or pa 7'or y mey atardi. Candidatonan cu lo ricibi diploma of certificado por fabor haci reservacion via landsexamenaruba@gmail.com y pasa busca e carch'i entrada na Examenbureau.Bo a traha duro y bo a slaag, bin busca bo diploma, cu ta yuda habri porta y brinda bo oportunidad nobo den bida. Examenbureau kier felicita tur e candidatonan cu a logra nan meta.

DVD "Bon nochi ...drumi dushi! Cu 12 storia bunita pa mucha



TRECIENDO un tradicion bieu bek, "Drumi Dushi" a bishita hopi cas di hopi mucha pa algun siman y a brinda diferente mucha ratonan hopi feliz cu storianan bunita.

Durante e bishitanan tabata bin acerca otro rumannan, bisiñanan of primo/primanan pa gosa hunto y sinti storianan den buki bira bibo pa un rato.

E ingrediente principal di e bishitanan exitoso sigur ta e pasion y e cariño cu e contadonan tabata comparti cu e muchanan.

Pa sigui duna placer, stimula fantasia, yuda maneha emocion y crea ambiente social na mas mucha "Drumi dushi" a traha un DVD cu ta contene 12 storia cu ta varia di original, tradicional pa moderno.

Juffrouw Diana Marchena, Juffrouw Martica Lugay y Juffrouw Madeleine Maduro ta conta e storianan riba e prome DVD.

Den Biblioteca Nacional e contamentonan a tuma lugar. Aporte fuerte a ricibi tambe di Emma School y Texas Furniture Store.

Algun storia ariba e DVD ta e.o.: E wolf y e 7 mekinan, Con Nanzi a nek Shon Arey, Nanzi y Coma Warawara, Un strea arogante y e Pisca di mas bunita.

E DVD ta obtenibel na oficina di UNOCA (edificio Cas di Cultura) durante oranan di oficina.

Por ultimo ta informa cu esnan cu a cumpra di e prome lote cu pa motibo tecnico a falta completa dos storia, por pasa oficina di UNOCA pa ricibi un DVD completo.

Mayornan ban duna nos muchanan oportunidad di gosa tambe di un tradicion bieu cu nos mes nunca a lubida y tambe ta desea pa e tey ainda.

Exitoso dia di famia di candidata di MEP, Evelyn Wever-Croes

DIADOMINGO 5 di juli, ultimo, mr. Evelyn Wever-Croes, candidata nobo riba lista di MEP, a organisa un Dia di Famia na Centro Caiquetio. Di tempran caba hopi hende a acudi n'e koffiemorgen y después e BBQ.

Den oranan di merdia no tabatin caminda pa pone mas hende ni mas auto. Hopi t'esnan cu a acudi pa sera conoci cu e candidata nobo riba lista di MEP y busca material di campaña. Coleganan di partido Marlon Werleman, Mervin Ras y Zulay van Poppel tambe tabata presente. Durante e presentación oficial Evelyn Wever-Croes a gradici tur hende cu a acudi pa nan sosten, especialmente su comisión p'e trabao incansabel, y tambe a felicita tur Venezolano riba nan dia '5 de julio'.

Evelyn, Mervin y Zulay a dirigi nan mes n'e publico presente tambe. Dos jingle a keda presenta na Evelyn, cu a haya bon acogida cerca e publico. Entretenimento tabata den man di e conocido Etty Toppenberg y Grupo di Betico, y por a nota cu e publico a gosa di esaki. P'e muchanan tabatin un Dino Jump, pintamento di cara y blaas. Tambe tabatin competencia di domino. Por a nota presencia di hopi famia n'e dia di famia aki, cu siguramente tabata un éxito rotundo. Pabien na Evelyn y su comisión.













Dia 24 awor, actividad lo sigui

Apertura di oficina di MEP y di Team Pro Marlon na Piedra Plat

DIABIERNA ultimo a tuma lugar apertura di oficina di campaña y Team Pro Marlon pa districto di Paradera, Piedra Plat y becindario. Maske cu den oranan di atardi nos isla a conoce un yobida fuerte, a dicidi pa continua cu e anochi festivo pa cu e apertura di e oficina na Piedra Plat y inicio di campaña di candidato y miembro di Parlamento, Marlon Werleman

Pa 8 or exacto e cortamento di sinta y apertura di e oficina a wordo realisa p'e baby Carlienne, kende ta simbolisa e futuro generacion y alabes lema di campaña di nos partido MEP: 'Nos Futuro'!

Cu e acto simbolico aki, partido MEP ta compromete y ta dicidido pa sigui traha pa nos pueblo y e futuro generacion den e proximo gobernacion.

Un rato despues nos isla a conoce un 'blackout' total y un yobida di awa torencial. Consecuentemente esaki a conduci cu e actividad, mescos cu hopi actividad diabierna, mester a wordo termina.

E parti festivo di e anochi cu presentacion di diferente banda a keda cancela. Comision Team Pro Marlon kier a gradici e publico grandi cu a presenta diabierna n'e apertura di e oficina na Piedra Plat p'e pasenshi y compromiso demostra cu nos partido y nos candidato Marlon Werleman. E actividad festivo lo continua dia 24 juli proximo.







Turista Venezolano kier a cambia shen dollar falso

POLIS a bay diadomingo merdia pa 1.30 na un lowrise hotel, unda e homber J.C.M, naci na Venezuela a puntra un cahera pa cambia 100 dollar pe. Polis a papia cu e cahera y e ta bisa cu ora cu el a controla e placa a resulta cu e ta falso.

Polis a papia cu J.C.M. y e ta bisa cu e ta kedando na un resort. Tambe el a declara cu el a haya e dollar un dia prome den un casino, ora cu el a gana. Polis a bay n'e casino y despues cu nan a controla a resulta cu e casino no a paga ningun hende, e ora ni dia cu J.C.M.a bisa. Polis a sigui cu investigacion y a bay n'e resort, unda el a bisa cu e ta kedando, pero a resulta cu el a haci reservacion, pero no a bin nee resort pa check in.

Homber ta kibra su auto riba taki di mata benta riba caya

PRESENCIA di polis di Playa a wordo pidi diadomingo 3.30 di madruga, den Driemasterstraat unda un chofer a causa daño na su auto na takinan benta riba caminda. N'e sitio, polis ta papia cu e homber J.K., kende ta bisa polis cu dor di scuridad, e no a mira e takinan di sushi benta banda di caminda y a causa daño na su auto.

Polis a papia cu testigonan cu a mustra polis e cas, unda e homber ta biba cu e benta e sushinan.

Polis a bay n'e cas y e ta admiti cu el a benta e sushinan hunto cu algun amigo. E ta bisa polis cu e ta bay papia cu su amigonan pa nan drecha auto di J.K.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berdè, E ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23.1

A fayece cristianamente:



Sr. Vicente (Chen) Dirksz
***18-08-1947 † 04-07-2009**

Na nomber di su esposa : Maria (Chia) Dirksz- Erasmus

Su yiunan : Junior (juni) Dirksz
Javier Dirksz
Gabriela Erasmus, Siegfried y yiu

Su mama : Maria luisa Dirksz (Chita of Machi)

Su suegra : Saturnina Erasmus (Nini)

Su rumannan : Tida Dirksz y yiunan
Fichi Dirksz
Ita y Buchi Rivero-Dirksz y yiunan
Juan Dirksz y Helena y yiunan
Dufi Dirksz y Rina Maduro
† Angelica y Alexander (Dichi) Croes y yiunan

Swa y cuñanan : Pedro Erasmus (Boechi)
Tinchi Erasmus
Tandoy Erasmus
Jane y esposo Erick Erasmus y yiunan
Johnny Erasmus
Jaqueline y esposo Mauricio Cerda Angel y yiunan
Marisol Erasmus y Norman Brooks y yiunan
Valentina Erasmus y Ireneo Maduro y yiu

y de mas swa y cuñanan mucho hopi pa menciona : Orman, Kelly,Gomez, Sophia, Davis. Amigonan di cas: Jiek Werleman, Rocky Jacobs, Juancito Paesh, Bio Geerman y demas amigonan y amiganan .

Tanta y omonan , primo y primanan sobrino y sobrinanan , madrina , ihanan, Comer y compernan, bisiñanan y conocirnan y demas famia : Dirksz, Kock, Erasmus, Croes, Rivero De Cuba, Trimon, lampe, Laurence, Boekhoudt, Geerman, Feliciano, Everon, Bottia, Castro Cid, Sophia, Victoriano, Orman, Winklaar, Brete, Rafael, Dijkhoff, Cerda Angel, Brooks

Acto di entiero lo tuma lugar Diamars 07-07-2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera y despues saliendo pa Santana Catolico na Paradera.

E restonan mortal e ta reposa for di 2'or na Misa.

nos disculpa si por a lubida un famia of conoci den nos tristeza .

Adres pa condolencia : Aurora Funeral Home, cumana # 76
Dialuna 06-07-2009
7'or pa 9'or pm

AD PATRES
funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

On behalf of the family Ellis, Richardson,White, Quammie, Allen & Roach, we would hereby like to express our heartfelt gratitude to all those who contributed in one way or another during the illness and passing of our beloved:



Emile Patrica Ellis.

Your thoughfulness has been incredibly comforting.
Thanks again.

Aurora
Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

GRADICIMENTO / INVITACION

Sr. Juan (Kid) Tromp, yuinan, nietonan, rumannan y demas famia kier a gradici un y tur cu a demostra nan atencion y cu a compaña nos durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Catrien Tromp-Henriquez

Nos ta gradici tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, e-mail, sms y esnan cu a haci yamada telefonico. Un danki special pa Sr. Albertico Arends y jiunan; Dario, Albert, Stanley, Leoncita, Desiree, Iraine y Ofelia cu tabata tey continuamente cu nos den tur momento.
Sra. Margaritha Roza cu tur anochi tabata bin resa cu Catrien prome cu e bai drumi.
Un danki na staff y personal di Clinica Posada, Dialise Centrum di Dr. Horacio Oduber Hospital, Dr. Kock, Dr. Garcia, Juanita, Meredith y Marlene y tambe na e broeder y zusternan di piso 3, pa e cuido, cariño y pasenshi cu nan tabata tin cu Catrien.
Na dokter di cas, Dr. Gerrit Croes. Na Sra. Maria Dirksz pa cuido na cas.
Carine Maduro cu ta bin corta y drecha su cabei na cas. Na sr. Theo Zievinger cu a percura pa Catrien ricibi Santa Hostia na cas. Na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio, dedicacion, atencion y cariño. Tambe un danki na Lions club pa e rolstoel, na Lite Life cu semper a percura pa Catrien por a jega na su cita na ora, na AZV cu a cubri tur e gastonan di remedi y material cu Catrien tabata tin mester. Na amigonan di Juan, Leonardo Agustin Tromp y Vicente Henriquez cu a duna nan sosten durante e periodo cu Catrien tabata malo. Na E Wowo di Nort cu semper tabata pendiente pa e cuminda. Na Sr. Max Hassel pa su bunita musica durante misa.

Alavez nos ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa tres santo sacrificio di misa:
Diaranson 8 di juli 2009 pa 6:30 di atardi
Diabierna 10 di juli 2009 pa 6.30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord.

Boso presencia ta altamente aprecia.

Problema cu pushi a pone cu famia a bay for di cas

PRESENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 3'or di atardi na un cas na Bloemond pa un intermediacion. Eynan polis a papia cu e mucha homber R.F., kende ta bisa polis cu el a haya problema cu su tanta di 64 aña, como cu su pushi a drenta den kamber di su tanta. Dor di esey a start un discusion y despues mas miembro di e famia a cay aden.
R.F. a bisa polis cu e hunto cu su casa ta bay busca un otro cas pa nan biba cu nan pushi.

Polis a busca hobennan humando marihuana

SEGUN raport di polis a informa cu diadomingo madruga pa 4.30, a drenta informacion na warda, cu lo tin un grupo di hoben ta huma marihuana den Weststraat.
Polis a bay den Weststraat y a controla banda di e nightclubnan, pero no a topa cu ningun hoben ta huma marihuana.

Scooter laga atras den cura di hende

UN señora di 77 aña, ta pidi asistencia di polis di San Nicolas, dor cu el a haya un scooter den su cura para. Polis di San Nicolas, diadomingo anochi, ta bay n'e cas den Seroe Pretoweg,y eynan nan ta papia cu e señora, kende ta declara, cu 7,30 di anochi, el a sera su porta di cura, y no tabatin nada den su cura.
Mas lat el a bay mira den su cura y a topa cu un scooter cora sin number para den su cura. Polis a laga takelwagen bin n'e sitio y a hiba e scooter warda.

Bou di alanan di Dios mi ta sigur"

Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo
Ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente,
Bisa " Señor: "Mi refugio, mi forti
mi Dios, den kende mi ta pone mi Konfiansa"
Salmo 91
A fayece cristianamente:

FRANSISCO EUSEBIO MEDINA
***04 oct 1965 † 04 july 2009**

Na nomber di
su mama: Aurita Medina
su Tata : † Antonio Medina

Rumannan:
Eduardo Medina
Gwendy & Alexander Henriquez
Johnny & Mariska Medina
Subrino y subrinanan: Johmara, Christopher, William i Johnisha
Tanta y omonan:
Betty Medina
Bita Medina
Domi y Rosa Medina
Santiago Medina
Veronica Tromp y famia
Beatrix & Jim Maduro i juinan
Angela & Joy de Cuba i juinan
Mary & Rudsel van de Hout & Juinan
Greta & Andres Kelly i juinan
Christina & Tommy Ruiz i juinan
Mientje & Bental Chow i juinan
Freddy & Isabel Tromp i jui
Sra.Glenda Vrolijk & Famia
Padrinonan:
Tommy Ruiz
Ambrosio Kelly
Bon Amigo: Ronny Lacle & famia
Demas primo y primanan, famia i conocirnan ta invita na **acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranzon 08-07-2009, di 2'or pa 4'or na Misa Santa Anna na Noord y despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.**
E restonan mortal ta reposa for di 2'or na Misa.
Adres pa condolencia: seroe Janchi # 25
7'or pa 9'or pm
Despues di entiero nos no tin bishita di condolencia na cas.

Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospeda den sombra di Dios omnipotente

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Señor nos ta anuncia fayecimento di

Ana Lucia Bennet
***1/1/1965 +7/6/2009**

Na nomber di su
Esposo: Francisco Bennet
Jiunan: Anthony Bennet, Luis Polonia, Ivanova Hernandez
Rumannan: Gullo, Angela, Victor, Argentina, Enilda, Nercida, Minervo
Sobrina (o)nan: Gustavo, Romela, Oscar, Alex, Julio, Marloty, Anthony, Hector, Niño, Chiky
Demas famia: Chea Ortega y famia, Carlos Bermudez y famia, Miguel Rodríguez y famia, Sugey Fabian y Estela Almanzar, Jairo Calderon y famia, Angela Almanzar y famia

Acto di entiero lo tuma lugar na Sto.Domingo

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo
Ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente,
Bisa " Señor: "Mi refugio, mi forti
mi Dios, den kende mi ta pone mi Konfiansa"
Salmo 91: 1.2
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia cu a fayece cristianamente :

APOLONIO DANIEL TROMP
Mihor conoci como "Nel"
***10-04-1958 † 04-07-2009**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Famia ta pidi ayudo pa nan ruman depresivo

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diabierna atardi na un cas na Piedra Plat, unda un ruman homber a menasa su ruman muher cu cuchiu. Ora cu polis a yega n'e cas, nan a papia cu e ruman muher M.L. di 41 aña, kende tabata masha preocupa y ta bisa cu su ruman homber R.L. di 31 aña a menasa cu cuchiu y e ta sufri di depresion pisa.

E ta bisa polis cu un dia prome e ruman a purba comete suicidio. Polis a purba papia cu e ruman homber R.L., y a mira cu e ta hopi depresivo y nervioso.

R.L. a bisa cu e no tin problema cu polis y a sera su curpa den kamber. Patruya a bisa e famia pa nan busca ayudo profesional pa nan ruman y a pone Central na altura.

Chofer burachi, despues di a keda deteni, ta bringa cu polis

Su amiga tambe a keda sera

POLIS di Santa Cruz, diabierna 11.15 durante patruya nan ta mira riba caminda di Kibaima pa Tanki Flip, na altura di Paradera, e auto BMW preto A-6940, ta core na un forma iresponsabel.

Ora cu polis a para e chofer, nan ta mira cu e tabata basta burachi y a detene. Mientras cu polis tabata atende e chofer J.M.D. naci na Aruba di 20 aña, e ocupante, un dama, a cuminsa haci fastioso y papia bruto cu e polisnan.

Polis a hiba e chofer J.M.D. warda y e ocupante a keda warda un hende pa bin buske. Despues e mucha muher ocupante y warda y a cuminsa sway cu su man pa papia cu J.M. D. ora cu e tabata den warda.

Polis a mustre cu e no por papia cu un detenido. Polis a bise p'e sali pafo y e ta reta polis pa bay sake pafo. Mientras cu polis tabata atende cu e mucha muher y sake pafo, e homber J.M.D. a bay riba un polis y a dale un mokete.

E polis a lucha cune, y nan a logra detene. Pafo e mucha muher tambe a bringa cu polis y a nenga di duna su nomber. Polis a sera tur dos.



noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	ZODIAC	DIARIO
0901 0731 4412	4341 Cancer	4224 6278 4025
	BIG FOUR 1761	SUPER FOUR 4524
		CORSOW 1241 5258 8321
LOTTO DI DIA	01-02-08-09-28	

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Fergusonstraat
Pariba di Brug: Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

Cat's in the Cradle

Un di e cancionnan mas conmovedor cu a yega di worde scirbi ta 'Cat's in the Cradle', pa Harry Chapin (†).

E palabranan di e cancion aki ta conta e storia di un tata cu tin tur bon intencion pa cu su yiu homber hoben, pero semper tin viahenan pa haci of cuentanan pa paga. Y e tata ta haya su mes buscando un salida.

"Ki ora bo ta bin cas, papa?. "Mi no sa ki ora, pero mi lo t'ey cubo, mi yiu. Bo sa cu e ora nos lo pasa bon". A pesar di tur e desapuntonan, e mucha homber ta stima y admira su tata.

Tur ora e ta bisa: "Mi lo ta mescos cubo, papa. Bo sa cu mi lo ta mescos cubo".

Pero tempo a pasa, y e mucha homber ta bira un hoben adulto.

E prioridadnan di e tata awor a cambia. E lo desea di bishita su yiu cu a crece, pero awor ta e yiu su turno pa busca salida. .

"Bo sa, mi trabao nobo ta strobami, y e muchanan tin griep. Pero mi ta contento di por a papia cubo, papa. Tabata great pa papia cubo".

Mientras e tata ta cera e telefon, e ta realisa e tragedia. "E'la crece bira mescos cumi. Mi yiu ta mescos cumi".

Mi ta spera sinceramente cu tur tata cu tende e cancion aki tuma su mensahe na serio.

E añanan cu nos ta pasa cu nos yiunan mientras nan ta crece ta demasiado precioso pa tira afo. Ban usa nan inteligentemente, pa ora e tempo yega pa nos mira bek riba nos bida, nos por haci esaki cu satisfaccion y no cu duele. (Na memoria di Harry Chapin, mi ta bisa danki na e recordatorio aki cu semper ta valido).

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento/invitacion

Na nomber di su rumannan, subrino- y subrinanan, tanta y omonan y demas famia nos kier gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante di fayecimento y entiero di nos difunto stima:

Rosalinda Danje,
mihor conoci como Linda

Gradicimento ta bai tambe na tur famia, amistad, bisiña y conocinan pa boso atencion y sosten, yamadanan, flor y telegramnan. Boso atencion ta un gran consuelo pa nos.

Gradicimento special ta bai na PAAZ, afdeling dagbehandeling, pa tur e añanan di bon cuido y guia y na e coro di hospitaal cu a canta ora di e entiero. Danki na e coleganan di BID y nan atencion y presencia y na e coro pa e bunita canticanan.

Danki special tambe ta bai na e boluntarionan di Rode Kruis, Sarfa y Polis cu a yuda nos den e oranan dificil di e buskeda.

Masha danki tambe na Aurora Funeral Home pa e bon servicio y atencion.

Alavez nos kier invita boso pa e santo sacrificio di misanan pa descanso di alma di nos difunto stima riba:

Diamars 7 di julio 2009 pa 7'or di anochi
Diahuebs 9 di julio 2009 pa 7'or di anochi,

cu lo tuma lugar na iglesia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues di misa di diahuebs lo tin resamento di Rosario na cas na Siribana 38C. Boso presencia lo ta altamente aprecia.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 7 juli 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.51	1.53	1.55
Engelse Pond Sterling	2.81	2.86	2.92
Zwitserse Frank per CHF. 100	162.56	163.28	164.08
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	185.20	186.89	188.76
Euro per XEU. 100	245.27	247.51	250.00



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Problema entre dealer y manager di casino ora di blackout

POLIS di Noord diasabra 12.20 di anochi, a bay na un highrise hotel, unda e dealernan di e casino tin problema cu e manager. Na yegada e dealernan a bisa polis cu nan a papia cu e manager y a bise pa sera e lugar pa scuridad y debi cu coriente a bay, y ta haci hopi calor den e casino y tambe pa seguridad. Pero e manager no kier a tende.

Den esaki a start un discusion y e dealernan a yama polis. Ora cu polis a yega nan a constata cu den e casino, tabata haci hopi calor y tabata scur.

Polis a papia cu e manager y a bise pa manda e trahadornan cas, pero e no tabata kier. E trahadornan a bisa polis cu ta hopi tempo caba nan tin problema cu e manager.

Polis a bise a manager p'e sera e casino y e siguiente dia e tene un reunion cu su trahadornan. Polis a mustra e dealernan tambe nan derechonan.

Mirando cu doño di auto no a duna keho, a laga ladron bay

POLIS di Oranjestad ta bay diasabra 11.30 di anochi, n'e luga di parker dilanti Parlamento, unda dos guardia tabatin un homber teni cu nan a gara ta horta den un auto.

E homber M.M. naci na Surnam di 19 aña, a wordo capta dor di camara di Renaissance y nan a detene y hibe warda.

E doño di e auto, E.F. naci na Corsow di 67 aña a bisa polis cu e no ta duna keho. Polis a laga M.M. bay. Anto despues e mesun E.F. ta bin bisa cu no tin combatimento di criminalidad na Aruba.

Polis ta haya informacion cu homber ta lastra mucha muher riba beach

POLIS di Oranjestad, diadomingo 1'or di madruga, ta haya informacion cu tin un homber ta lastra un mucha muher riba beach.

Ora cu polis a yega, nan a busca den becindario, pero no a topa nada. Segun informacion cu ta trata supuestamente di e otro ruman A.A., e mucha muher cu ta scondi.

Liña di maneho Cuerpo Policial relaciona cu peticion pa actividad politico

DIA 25 di september proximo lo tin eleccion pa Parlamento di Aruba. Campaña di diferente partido politico cu lo participa n'e eleccion aki ya ta den ful swing y durante e ultimo simannan tabatin e.o. apertura di diferente edificio di partido den diferente distrito, evenemento musical y parada di auto.

Esaki a pone cu Mando Policial a dicidi di pone su liña di maneho pa tur partido, p'asina na sa na kico atene nan mes na dje.

Punto di salido di e maneho aki ta cu libertad di expresion ta asunto di mas importante di nos sistema democratico. Cuerpo Policial di Aruba (C.P.A.) a haya necesario pa bin cu algun guia relaciona cu permiso pa actividad politico y publica esakinan, p'asina tin un proceso ordena di tur actividad politico.

Den principio no ta duna permiso pa realisa actividad politico riba e mesun dia na dos o mas diferente partido, si e actividadnan planea t'asina serca di otro, cu no por garantiza orden publico y/o seguridad di e bishitantenan.

Na C.P.A. nos ta mantene e principio di 'first-come-first-serve' pa peticionnan cu ta riba e mesun dia, mesun ora y serca di otro. Esaki ta nifica cu esun cu entrega e peticion (completo) prome lo tin prioridad.

Ora un comision pidi un permiso pa un acitividad politico, pa beneficio di (un candidato di) un partido politico, mester entrega lo siguiente:

Copia di e statuto di e asociacion (pa medio di cua e partido politico a keda funda conforme art. 9 di e 'Landsverordening politieke partijen' AB 2001 no. 96).

Carta original di e comision o e asociacion, den cua ta para cla:

Ken tur ta den e comision y nan datonan pa haya tuma contacto cu nan;

E funcion di cada persona den e organisacion (presidente, vice presidente, secretaris, tesorero, comisario etc.);

Number di identidad di cada miembro di e comision;

Firma original di cada miembro di e comision;

Ken ta autorisa pa haci peticion den nomber di e comision (mayoria biaha esaki t'e presidente so).

Mester entrega e peticion na C.P.A. mas tarda 10 dia di trabao prome cu e fecha di e evenemento.

Si no atene n'e condicionnan stipula ta implica actuacion sin permiso. Polis por retira e permiso na cualkier momento pa motibo di orden publico.

Nos di AWEMaintan lo sigui publica mas di e liña di maneho aki stipula pa Cuerpo di Polis di Aruba.

Ainda tin oportunidad pa inscribi na E.P.B.-Pariba



EN bista cu tin mayornan cu pa un of otro motibo no a presenta pa inscribi nan yiu na E.P.B.-Pariba, directiva di E.P.B.-Pariba kier participa cu a prolonga e dianan di inscripcion.

Na E.P.B. San Nicolas dianan 6, 7, y 8 di juli 2009 di 8:00 am pa 2:00 pm

Esaki ta conta pa alumnonan di SHA of Mavo y e siguiente scolnan basico; Colegio Laura Wernet-Paskel, Colegio San Hose, Cacique Macuarima School y Maria School. Kukwisa School, Colegio Sagrado Curazon, St. Michael School, Colegio Cristo Rey, Incorporatie Programma, Com. Pieter Boer School, Colegio Sta. Filomena, Colegio Sta. Theresita, Paulus School, Graf von Zinzendorf School, Maria Regina School, Colegio Hilario Angela y Scol Scucha Nos.

Despues di e fechanan aki lo no inscribi ningun alumno mas, pa motibo cu e parti di administracion di scol tambe lo bay cu vakansi.

Directiva kier a recorda e mayornan cu pa inscribi nan yiu, nan mester trece e siguiente documentonan;

-prueba di pago na banco, C.M.B. Bank E.P.B.-Pariba, 'Ouderlijke bijdrage'. Skirbi nomber y aña escolar '09-'10; Number di cuenta: 21.00.36.03; Suma di contribucion: Afl. 110.-

-2 pasfoto na color.

-inscripcion di Censo (geboortebewijs) Afl. 5.-

-carnet di A.Z.V. di e yiu.

-Alumno di SHA of Mavo ultimo rapport di scol cu e yiu a bishita.-Alumno stranhero mester trece su permiso, prueba di pago pa petishon di su permiso of permiso di un di su mayornan valido. Si e no tin AZV mester trece un prueba di pago di un seguro medico.

Mayornan tene bon cuenta cu e fechanan di prolongacion.

Cu sosten di Unoca, Cliffix N.V. y Scol di Musica Rufo Wever

Carlos Bislip ta organisa pa prome biaha un Drum Set & Percussion Camp

P'asina forma grupo di musico Arubiano

T'ASINA cu p'e vakantie di aña 2009 Carlos Bislip lo ta ofreciendo e hobennan di Aruba e oportunidad pa atende un "Drum Set & Percussion Camp". E obhetivo di e "Drum Set & Percussion Camp" aki lo ta introduci n'e hobennan e amplio y bunita mundo di percussion, tambe pa duna nan e oportunidad pa siña e fundamentonan di musica atrabez di e colornan maraviyoso di e famia di instrumentonan aki. Carlos Bislip ta planea pa logra obhetivonan aki dor di duna e hobennan instruccion musical den diferente materia di dicho disciplina. Por ehempel:

Teoria Musical y Solfeo Ritmico; Tecnica di Snare Drum; Latin Percussion (Hand Percussion); Drum Set y Percussion di Tono Multiple.E campamento lo tuma lugar na Skol di Arte na San Nicolas y for dia 13 di july te cu 7 di augustus di dialuna te cu diabierna (un total di 20 dia).E campamento lo consisti di 3 diferente seccion, cada seccion lo tin 7 pa 10 studiante. Seccion 1 di edad di 10 y 11 aña; seccion 2 di 12 pa 13 aña y seccion 3 di edad 14 pa 16 aña. Meta den termino cortico di e campamento aki lo ta pa duna un recital chiquito na final di e temporada.

Meta riba termino largo lo ta pa selecciona 12 studiante p'asina forma dos Ensemble di Percuccion, cu lo reuni dos biaha pa siman pa ensayo durante e aña escolar 2009 -2010 y pa periodicamente duna concierto n'e comunidad Arubano.

Si bo ta desea pa bo yiu participa n'e campamento aki, por fabor pasa na Skol di Arte cu ta localisa na San Nicolas, Pastoor Hendrickstr. # 103 of na oficina di UNOCA cu ta localisa den Cas di Cultura, p'asina bo yena un "Formulario di Registracion" .

Carlos Bislip ta gradici UNOCA pa t'e "main sponsor" di e campamento aki y tambe Cliffix N.V. y Scol di Musica Rufo Weverpa nan generoso sosten di e proyecto aki.

Xpresa bo mes

A otro perro con este hueso – sa purba tuma hende haci!!

Pa: Remigio A. R. (Mimi)
Wever – 42.10.01.44

Savaneta 120

ORA bo tende of lesa di tur e promesanan cu oposicion ta haci na pueblo, p'asina gana nan voto pa dia 25 di september proximo, bo mester puntra bo mes, si di berdad nan ta kere cu nan por tuma e pueblo aki haci. Ni e abuelita den e dicho "maak dat je grootje wijs" lo cay pa e manipulacionnan ey!

Ayudo pa asisti esnan mas vulnerabel: Si AVP berdad e.o. kier a hisa onderstand y bijslag y introduci un schoolkinderentoeslag, nan mester a haci esaki caba na fin di siglo pasa, tempo cu AVP tabatin e chens unico pa reduci e cantidad di personal di Gobierno enbez di duna e asina yama ATV-dagen.

Awor bo kier manda 1500 empleado di Gobierno cas; for di cua departamentonan bo kier saca nan?? Esaki no kiermen hinca mas hende den e sector priva, mayoria cu un entrada minimo?? Esaki no kiermen menos impuesto riba entrada (inkomstenbelasting) pa Gobierno??

Y kico bo ta haci e ora ey cu tur e stranheronan, kendenan awor bo ta gaña cu AVP, y otronan, lo cambia e LTU, pa permiti nan entrada liber na Aruba? Sorry, ni e finca(nan) panordnan aya lo tin suficiente espacio pa acomoda e hendenan aki na un forma humano! Y di kico nan lo biba? Di e miyones di Racetrack, Interbank, Radisson, Plan Desaroyo San Nicolas?

Kita BBO: Di unda AVP kier saca e fondonan pa cubri locual BBO ta cubri awor, lamentablemente parcialmente so, pa motibo di e sumanan astronomico cu e diferente plannan macabro a costa?? Awor, despues di a engaña pueblo cu nan lo kita e BBO – corda bon na inicio SIN restriccion – AVP ta bisa cu nan ta kita e BBO den 2 fase; mayan nan ta bin bisa cu no, nan ta kite den 100 dia! Of lo t'asina cu bo ta bay hisa back e impuesto di importacion cu MEP a baha?

Y e impuesto riba ganashi cu tambe MEP a baha, bo ta bay hise back? Kico bo patrosinadornan lo bisa! Unda nan pay-back ta keda?

Relaciona cu esaki bo ponencia cu tin pobresa na Aruba, mester wordo considera un ehempel di "spijkers op laag water zoeken"; pues bo conoce 1(un) pais unda cu no tin pobreza at all (fuera di podiser Monaco)?? Si tin pobreza general na Aruba, con bo ta splica p.e. e cantidad di autonan riba nos careteranan, of e airco na gran parti di nos casnan? Cu tin famia den necesidad, ta un hecho; pero tampoco t'asina cu e situacion aki tabata desconoci durante gobernacion di AVP c.s. Kico ABO, AVP, a haci pa alivia e grupo aki, ora abo tabatin e oportunidad??

Si no tabatin e desastrenan manera mi a menciona ariba, ken sa, MEP awor lo por a usa e fondonan, cu awor e mester saca pa paga e debenan, pa alivia e bida di e famianan aki.

Asuntonan di estranheria: Oposicion completo, cada un den diferente tono, a laga sa cu nan sí lo percura pa cualkier stranhero cu kier drenta Aruba, por haci esaki libremente. Ban ta franco: Bo ta kere cu riba un superficie di 184 meter cuadra tin espacio ilimita pa pone tur e hendenan cu a wordo priminti, y lo keda wordo priminti, un lugar di biba pa nan compatriotanan ??

E Arubianonan, incluso esun cu a caba di haña e nacionalidad Hulandes, lo kier pa nan descendientenan tin un espacio comodo di biba, cu un entrada comodo pa mantene nan mes, nan yiu y nan nietonan.

E descendientenan aki, pues di e Arubiano "bieu" y e Arubiano "nobo", lo wordo perhudica seriamente, si portanan di Aruba wordo habri sin limite pa estadia permanente! Ta p'esey tambe e regla di un estadia di un maximo di 3 (tres) aña.

Pa pone den algun palabra; hasta e futuro di e ex-stranhero, portador di e pasport Hulandes, ta core un peliger real!

P'e Arubiano cu ya "pa siglonan" ta establece aki, habri bo brazanan y duna un bonbini na bo compatriotanan nobo, y yuda nan integra den nos comunidad, siña nan nos custumbernan, nos cultura, y papia nos idioma cu nan! Laga nan sinti nan mes na cas: na ARUBA!! Den mes un rosea: Proteha futuro di yiu- y nietonan di bo mes y di e Arubiano Nobo ey !!

Gritonan pa investigacion riba e.o. corupcion; ta obvio cu e idea pa Hulanda investiga e actual Gobierno, ta resultado di e redashi cu a sali di oposicion.

E idea aki no a nace "overnight" den mente di sra. Bijleveld. Remarcabel ta si cu e idea a bini dilanti net den e dia(nan) cu AVP tabatin un delegacion na Hulanda. Awor, pa dicidi pa haci un investigacion, bo mester tin por lo menos un indicacion di corupcion. Y si bo kier haci un investigacion, haci esey den bo mes un cas, y laga e investigacion na Aruba wordo haci door di nos propio O.M., pero SÍ DESPUES CU E CORUPCION A WORDO DENUNCIA !!! Kico nos ta weita? NINGUN DENUNCIA !!

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual mi ta laga t'ras keda bunita,
y laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente nos esposo, tata, welo i ruman stima:

Francisco Wever

Mihor conoci como: Chico
***28 Sept. 1922 +3 Juli 2009**
Ex trahador di Lago ,Ex Schutterij

Na nomber di su

Esposa: Elizabeth (Eliza) Wever Arendsz

Jiunan: Reynold (Chakal) y Rica Wever Wernet
Stalin (Robby) Wever
Esmeralda Wever y Porfirio (Porfi) Webb
Humphrey Espacio na Hulanda
Micheline Richardson na Hulanda

Manera jiu: Esther v/d Linde

Rumannan: Frans Wever y Chichita
Rosalinda Williams

Nieto y nietanan: Reynold Jr. (Juni) Wever
Ricardo (Ricky) Wever
Ainslon Tromp
Kingsley Webb
Celine Richardson
Noëly Richardson
Elaiza Webb

Tantanan: Brigida Tober y Juanita Tober

Omo: Francisco Tober

Swa: Benancio Arendsz
Cuñanan: Erodita Thielman y Chichita

Bon amiga di cas: Sherry Williams

Ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, bisiñanan, Huize Maristela y Flor di Brazil

Demas Famia: Wever, Arendsz, Kock, Maduro, Wernet, Webb, Guicherit, Chin Kam, de Cuba, Punselie, Williams, Tromp, Pedro, Werleman, Lampe, Cumarebo, Thielman, Lopez, de Kort, Thijzen, Fingal, Raas, Geerman, Koolman, Tober, Peterson, v/d Linde, Macintosh, Croes y Peña

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta wordo invita pa asisti na e **acto di entiero cu lo tuma lugar Diamars 7 di Juli 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Cristo Rey na Brazil pa Santana Católico na San Nicolas.** For di 2'or di atardi e restonan mortal di "Chico" lo ta reposa den Misa Christo Rey na Brazil unda bishita di condolencia lo wordo acepta.

Despensanos después di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Feria di Vivienda di FCCA un exito rotundo

FUNDACION Cas pa Comunidad Arubano a mira atras un weekend exitoso durante nan Feria di Vivienda. Centro Deportivo Libertador Betico Croes a wordo converti den un sala di exhibicion cu varios empresa y instancia conhunto cu departamentonan di FCCA.

Diabierna e Feria a wordo inaugura dor di sr. Luciano Arends y su esposa cu t'e prome cliente di FCCA cu a construi su propio cas cu un credito hipotecario y tambe sra. Fermina Tromp cu t'e prome empleada di FCCA. E invitadonan hunto cu e empleadonan di FCCA a compaña e dos personanan ariba menciona p'asina duna inicio di e actividad aki.

Durante e Feria aki FCCA a duna e publico bishitante informacion balioso con pa yega na nan propio cas y alabez a sa di guia nan n'e empresa y instancianan necesario pa concretisa nan soño pa bira doño di nan propio cas. Tambe a duna informacion riba huur di cas y diferente proyectonan pa futuro cercano.

Tanto e bishitante como e participante a gosa inmensamente di e Feria y a duna bon comentario riba esaki, comparando e Feria aki cu exposicionan internacional hamas realisa na Aruba.



















